



شركة الفنادق والسياحة الأردنية  
المساهمة العامة المحدودة

52

التقرير السنوي  
الثاني والخمسون لمجلس الإدارة  
عن أعمال الشركة والقوائم المالية  
للسنة المنتهية في ٣١/١٢/٢٠١٠

شركة الفنادق والسياحة الأردنية - التقرير السنوي الثاني والخمسون 2010  
E-mail : JHTC@zara.com.jo





حضرة صاحب الجلالة الهاشمية الملك عبد الله الثاني بن الحسين المعظم



## مجلس الإدارة

السيد عصام السلفيتي	رئيس مجلس الإدارة/ ممثل عن بنك الاتحاد
السيد ياسين التلهوني	نائب رئيس مجلس الإدارة / ممثل عن شركة المشرق للاستثمارات
السيد صالح الرفاعي	عضو / ممثل عن شركة زارة للاستثمار (شركة قابضة)
السيد خالد المصري	عضو/ ممثل عن شركة المسيرة للاستثمار
الآنسة أليدا أورفلي	عضو / ممثل عن بنك القاهرة عمان
السيد منير نصار	عضو/ ممثل عن شركة النقلات السياحية الأردنية (جت )
السيد محمد موسى داود	عضو / ممثل عن البنك العربي (ش.م.ع)
السيد نافذ عودة	عضو
السيد صلاح الدين البيطار	عضو
عضو مجلس الإدارة المنتدب :	السيد صالح الرفاعي
مدققو الحسابات :	إرنست ويونغ
المستشار القانوني :	الأستاذ نبيل رباح

## كلمة رئيس مجلس الإدارة

حضرات السادة مساهمي الشركة الكرام،،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته،،

أرجو أن أرحب بكم جميعاً ، و أشكركم على حضوركم الاجتماع السنوي الثاني والخمسون للهيئة العامة العادية لمساهمي الشركة ، و الذي سيتم فيه اطلاعكم على أعمال الشركة ونشاطاتها لعام ٢٠١٠ و على حساباتها الختامية للسنة المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١ ، و كذلك على تطلعاتها المستقبلية لعام ٢٠١١ . قامت الشركة خلال عام ٢٠١٠ باستكمال كافة مكونات مشروع تحديث الفندق ، والتي شملت تحديث الجناحين (A و B) البالغ عدد غرفهما (١٧٣) غرفة ، وكذلك تحديث القاعة الرئيسية الـ (Ball Room) وقاعة الرواق المحاذية لها ومدخل الفندق ومنطقة التراس بالاضافة إلى عدد من المرافق الأخرى المساعدة والتي شملت شبكة الاتصالات وخدمات التدفئة و التبريد وتحديث مطعم الموظفين و الخدمات الأخرى التابعة له.

لقد بلغت الكلفة النهائية لمشروع التحديث حوالي (١٩) مليون دينار ، قامت الشركة بتمويل هذه الكلفة عن طريق قرض التجمع البنكي الذي حصلت عليه الشركة بإدارة البنك العربي والبالغة قيمته (١٠,١) مليون دينار يتألف من شريحتين ، أحدهما بواقع (٣) مليون دينار و الأخرى بواقع (١٠) مليون دولار وتم تمويل رصيد كلفة التحديث بواقع (٨,٩) مليون دينار من مصادر الشركة الذاتية.

يمكن القول أن عام ٢٠١٠ كان عاماً مميزاً من عمر الشركة حيث تمكنت فيه الشركة من استكمال مشروع تحديث الفندق وتأمين التمويل اللازم له بشروط ميسرة ، وتحقيق نتائج مالية جيدة حيث ارتفعت الإيرادات الاجمالية للفندق في عام ٢٠١٠ إلى حوالي (١٨,٥) مليون دينار مقارنة بـ (١٤,٩) مليون دينار لعام ٢٠٠٩ أي بزيادة بلغت نسبتها ٢٣,٦٪. نجم عنها تحقيق أرباحاً صافية حققتها الشركة بلغت (٢,٩٥) مليون دينار أي بزيادة بلغت نسبتها ٣٤,٦٪ عن عام ٢٠٠٩.

أن تحقيق الانجازات المشار إليها أعلاه وقيام إدارة الفندق وإدارة الشركة بالتكيف مع جميع المعوقات والصعوبات التي رافقت تشغيل الفندق جزئياً وعلى وجه الخصوص تخفيض عدد الغرف المتاح استعمالها وكذلك الوقف الجزئي لعدد من المرافق الأخرى المساعدة ، و على وجه الخصوص منطقة الاستقبال ومدخل الفندق ومواقف السيارات الداخلية والخارجية ، هذه الانجازات ما كان لها ان تتم وما كان لها أن تتحقق دون تظافر جهود جميع القائمين على إدارة الفندق وجميع العاملين فيه وكذلك جهود شركة إدارة الانشاءات وموظفيها.

وبهذا الخصوص لا يمكن لمجلس إدارة الشركة إلا أن يتقدم بجزيل الشكر لمساهمي الشركة على دعمهم ومؤازرتهم لمشروع تحديث الفندق وتفهمهم لقرار الشركة خلال عام ٢٠٠٩ بعدم توزيع الأرباح ، الأمر الذي ساهم في دعم المركز المالي للشركة وتمكنها من تمويل جزء من كلفة تمويل المشروع .  
وفي ضوء النتائج المالية الجيدة للشركة لعام ٢٠١٠ ، فإن مجلس إدارة الشركة يوصي للهيئة العامة العادية لمساهميها بتوزيع ما نسبته ١٥٪ كأرباح على مساهمي الشركة لهذا العام .

وختاماً فإنني إذ أشكركم على حضوركم هذا الاجتماع السنوي ، لأرجو لكم وللشركة دوام التقدم و الازدهار.

والسلام عليكم و رحمة الله و بركاته ،،،

رئيس مجلس الإدارة

عصام السلفيتي



## تقرير مجلس الإدارة :

حضرات مساهمي الشركة الكرام ،

السلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،

يسر مجلس إدارة شركة الفنادق و السياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة أن يرحب بكم جميعاً و يشكركم على تلبية دعوته لحضور الاجتماع السنوي للهيئة العامة العادية لمساهمي الشركة الكرام ، و يرجو أن يقدم لكم التقرير السنوي الثاني و الخمسين عن نشاطات الشركة و حساباتها الختامية و إنجازاتها خلال السنة المالية المنتهية في ٣١ كانون أول ٢٠١٠.

و عملاً بأحكام تعليمات الافصاح الصادرة عن مجلس مفوضي هيئة الأوراق المالية ، فإننا ندرج تالياً ما يلي :

### أولاً: ( أ ) أنشطة الشركة الرئيسية:-

تملك شركة الفنادق و السياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة فندق الانتركونتيننتال/ الأردن الكائن في وسط العاصمة عمان، و الذي يعتبر من أقدم و أعرق فنادق الخمس نجوم في الأردن حيث يتألف الفندق من (٤٤٠) غرفة موزعة على أربعة أجنحة ، بالإضافة إلى مجموعة من المرافق الأخرى المساعدة من مطاعم وقاعات اجتماعات و نادي صحي و نادي لرجال الأعمال و سوق تجاري و مواقف للسيارات داخلية و خارجية و بركتي سباحة، و قد باشر الفندق أعماله منذ عام ١٩٦٣ حيث تديره شركة الانتركونتيننتال العالمية، و يبلغ عدد موظفي الشركة و الفندق ما مجموعه (٤٥٣) موظفاً و مستخدماً و معظمهم من الأردنيين.

ويعتبر نشاط الشركة الرئيسي هو امتلاك و إدارة الفنادق بإدارة فندقها الوحيد(فندق الانتركونتيننتال/الأردن )، و يبلغ رأسمال الشركة المدفوع (١٠,٠٠٠,٠٠٠) دينار/ سهم.

قامت الشركة بتحديث الجناحين ( A و B ) حيث أن عدد غرف الجناح (A) تبلغ ٩٧ غرفة و الجناح (B) ٧٦ غرفة بالإضافة إلى تحديث الـ ( Ballroom ) و قاعة الرواق و المدخل الرئيسي و المرافق الأخرى المساعدة الذي من شأنه تحسين جودة الغرف في الجناحين بما يتناسب مع فئة الفندق و قدرته على منافسة الفنادق الحديثة سواء في العاصمة عمان أو على مستوى العالم، و تم الانتهاء من تحديث القاعة الرئيسية الـ (Ballroom) و قاعة الرواق خلال عام ٢٠٠٩ و تم الانتهاء من كامل مشروع التحديث في نهاية عام ٢٠١٠ مما سيؤدي إلى تحسين أداء الفندق و ارتفاع الإيرادات التشغيلية الاجمالية.

**( ب ) أماكن الشركة الجغرافية وعدد الموظفين في كل منها:-**

- تقع مكاتب الإدارة لشركة الفنادق والسياحة الأردنية في العاصمة عمان /منطقة جبل عمان ويبلغ عدد موظفي الإدارة (الشركة المالكة لفندق الانتركونتيننتال/الأردن) (٥) موظفين وعدد موظفي الفندق ( ٤٤٨ ) موظف.
- لا يوجد لشركة الفنادق والسياحة الأردنية أية فروع داخل المملكة أو خارجها.

**( ج ) حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة:-**

- يبلغ حجم الاستثمار الرأسمالي للشركة مبلغ ( ٤١,٤٥٧,٨١٤ ) دينار لعام ٢٠١٠ مقارنة مع ( ٣٢,٥٠١,٠٠٤ ) دينار لعام ٢٠٠٩.
- بلغ حجم استثمارات الشركة في رأسمال شركات أخرى مبلغ (٣٠,٠٠٠) دينار كما في نهاية عام ٢٠١٠ مقارنة مع (٣٠,٠٠٠) دينار لعام ٢٠٠٩.
- ويبين الجدول أدناه حجم الاستثمارات مقارنة مع الأعوام الخمس الماضية:-

السنة	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
قيمة الاستثمارات	١,٥٦٧,٢٢٥	٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠	٣٠,٠٠٠

**ثانياً: الشركات التابعة للشركة:-**

- لا يوجد شركات تابعة للشركة .

### ثالثاً: ( أ ) أسماء أعضاء مجلس الإدارة ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم :-

الإسم	تاريخ المنصب و تاريخ العضوية	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية	تاريخ التخرج	الخبرات العملية
السيد عصام حليم جريس السلفيتي	رئيس مجلس الإدارة ٢٠٠٧/٤/٢٦	١٩٤٤/١/١	بكالوريوس في العلوم الاقتصادية	١٩٦٧	رئيس مجلس إدارة بنك الاتحاد رئيس مجلس إدارة شركة الاتحاد لتطوير الاراضي عضو مجلس ادارة شركة زارة للاستثمار عضو مجلس ادارة شركة الاتحاد للتبغ والسجائر
السيد ياسين خليل «محمد ياسين» التلهوني	نائب رئيس مجلس الإدارة ٢٠٠٧/٤/٢٦	١٩٧٣/٥/٨	بكالوريوس في العلوم الاقتصادية	١٩٩٤	- الرئيس التنفيذي لشركة زارة للاستثمار القابضة من عام ١٩٩٩ لغاية الآن - عضو مجلس إدارة شركة زارة للاستثمار ١٩٩٩ - عضو مجلس إدارة بنك القاهرة عمان ١٩٩٩ - عضو مجلس إدارة شركة الكهرباء الأردنية ١٩٩٩ - نائب رئيس شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية - رئيس هيئة مديرين/شركة الديار الوطنية للاستثمارات ٢٠٠٤
السيد صالح محمد عبد الباقي الرفاعي	عضو ٢٠٠٧/٤/٢٦	١٩٤٩/١/١	بكالوريوس في العلوم الاقتصادية	١٩٧١	- مدير عام المؤسسة الأردنية للاستثمار بالوكالة ١٩٩٢-١٩٧٦ - مدير عام الشركة الأردنية لتسويق و تصنيع المنتجات الزراعية ١٩٩٢-١٩٩٤ - مدير عام شركة زارة للاستثمار(م.ع.م) شركة قابضة ١٩٩٤-٢٠٠٨ - مدير عام الشركة السعودية الأردنية للفنادق والسياحة اعتباراً من ٢٠٠٨ - عضو مجلس إدارة شركة النقلات السياحية (جت) - عضو مجلس إدارة شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية
السيد خالد صبيح طاهر المصري	عضو ٢٠٠٧/٤/٢٦	١٩٦٦/٢/١٩	بكالوريوس علوم و هندسة الكمبيوتر/ ماجستير إدارة أعمال	١٩٨٩	- رئيس مجلس إدارة بنك القاهرة عمان ١٩٩٩ - نائب رئيس مجلس إدارة شركة زارة للاستثمار ٢٠٠٥ - عضو مجلس إدارة أكاديمية الطيران الملكية ٢٠٠٧ - رئيس مجلس ادارة شركة الحمة المعدنية الأردنية
الآنسة أليدا ارشاك جورج اورفلي	عضو ٢٠٠٧/٤/٢٦	١٩٦٠/١١/٢٦	ماجستير إدارة أعمال	١٩٨٤	- رئيس تنفيذي لشركة أوراق للإستثمار ٢٠١٠/٤/١٨ لغاية الآن - مساعد مدير عام الخزينة و الاستثمارات والعلاقات الأجنبية / بنك القاهرة عمان
السيد نافذ صالح عودة مصطفى	عضو ٢٠٠٧/٤/٢٦	١٩٣٤/١٢/١٢	-	-	- رجل أعمال ، عضو مجلس إدارة في شركة زارة للاستثمار
السيد صلاح الدين محمود عرفة البيطار	عضو ٢٠٠٧/٤/٢٦	١٩٤٧/١٢/٧	-	-	- رجل أعمال
السيد محمد موسى داود	عضو ٢٠٠٧/٩/٤	١٩٥٦/٢/١	بكالوريوس رياضيات / فرعي إدارة أعمال	١٩٧٨	- مدير إدارة الأعمال المصرفية والاستثمارية للشركات/ البنك العربي - الأردن وفلسطين. - عضو مجلس إدارة الشركة الأردنية لإعادة تمويل الرهن العقاري. - نائب رئيس مجلس إدارة البنك العربي الاسلامي. - عضو مجلس إدارة البنك العربي / سوريا.
السيد منير يوسف مرقص نصار	عضو ٢٠٠٧/٤/٢٦	١٩٤٣/٧/٩	بكالوريوس إدارة أعمال	١٩٦٣	- مدير عام شركة ( International Traders Travel). - وزير السياحة و الآثار في الحكومة الأردنية ٢٠٠٦-٢٠٠٥

( ب ) أسماء ورتب أشخاص الإدارة العليا ونبذة تعريفية عن كل واحد منهم:-

الإسم	المنصب	تاريخ التعيين	تاريخ الميلاد	الشهادة العلمية	تاريخ التخرج	الخبرات العملية
السيد صالح محمد عبد الباقي الرفاعي	عضو مجلس الإدارة المنتدب	٢٠٠٣/٧/١	١٩٤٩/١/١	بكالوريوس في العلوم الاقتصادية	١٩٧١	- مدير عام المؤسسة الأردنية للاستثمار بالوكالة ١٩٧٦-١٩٩٢ - مدير عام الشركة الأردنية لتسويق و تصنيع المنتوجات الزراعية ١٩٩٢-١٩٩٤ - مدير عام شركة زارة للاستثمار (م.ع.م) شركة قابضة ١٩٩٤-٢٠٠٨ - مدير عام الشركة السعودية الأردنية للفنادق والسياحة اعتباراً من ٢٠٠٨ - عضو مجلس إدارة شركة النقلات السياحية (جت) - عضو مجلس إدارة شركة الأردن لتطوير المشاريع السياحية
السيد إحسان يوسف حسن الناطور	المدير المالي و أمين سر مجلس الإدارة	١٩٩٦/٢/١	١٩٧٣/٨/٦	بكالوريوس محاسبة	١٩٩٥	- مدير مالي للشركة اعتباراً من ٢٠٠٧/٥ و أمين سر مجلس الإدارة اعتباراً من ٢٠٠٩/٥. - مساعد المدير المالي لشركة زارة للاستثمار ( القابضة) من ٢٠٠٧/٤-٢٠٠٩/٥. - رئيس قسم المحاسبة المركزية في شركة الفنادق و السياحة الأردنية لغاية ٢٠٠٧/٤.
السيد هاني خليل داود ربيع	رئيس قسم المحاسبة و قسم المساهمين	٢٠٠٠/٦/١	١٩٧٤/١/١	بكالوريوس علوم مالية و مصرفية	١٩٩٨	- رئيس قسم المحاسبة اعتباراً من ٢٠٠٨/٣. - رئيس قسم المساهمين اعتباراً من ٢٠٠٥/١. - محاسب رئيسي في شركة الفنادق و السياحة الأردنية لغاية ٢٠٠٨/٣

رابعاً: أسماء كبار مالكي الأسهم وعدد الأسهم المملوكة لكل منهم كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ مقارنة مع السنة السابقة:-

النسبة %	عدد الأسهم المملوكة كما في ٢٠٠٩/١٢/٣١	النسبة %	عدد الأسهم المملوكة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١	الإسم	الرقم
òí éž ì	í žèí ã èí	òí éž ì	í žèí ã èí	fl	.é
òñž è	ñí éž ì è	òñž í	ñí í ž ì ò		.è
òí žéé	í ééžèì ì	òí žéé	í ééžèì ì		.è
òì žéé	ì ééž èè	òì žéé	ì ééž èè		.ì
òèžò	èòžéí	òèžò	èòžéí		.í
òèžèì	èèì žèèè	òèžèì	èèì žèèè		.í
òèžéí	ééí žéí	òèžéí	ééí žèéé		.í
òèžóí	èòì ž òí	òèžóí	èòì ž òí		.ò
òèžèè	ééèžèèò	òèžèè	ééèžèèò	· Ò · · Ò · Ò	.ñ
òéžèè	éèèž èè	òéžèè	éèèž èè	; Ò · - Ù · Ò	.èè
òéžèè	éèèž éñ	òéžèè	éèèž éñ	; · · - Ù · Ò · Ò	.éé



## خامساً: الوضع التنافسي للشركة ضمن قطاع نشاطها:-

تملك الشركة فندق الانتركونتيننتال الأردن و يعتبر فندق الأردن من أكبر و أقدم فنادق الخمس نجوم في المملكة ، حيث يحتوي على ( ٤٤٠ ) غرفة و جناح متاحة للإشغال ، و يدار من قبل شركة الانتركونتيننتال العالمية و قد تأثرت إيراداته التشغيلية و نسب الإشغال لديه و معدل أسعار الغرف خلال عام ٢٠١٠ ، بسبب المنافسة مع فنادق من نفس الفئة في العاصمة عمان و هي على النحو التالي :-

### المنافسة بين فنادق الخمس نجوم خلال عام ٢٠١٠ مقارنة مع فندق الأردن :-

اسم الفندق	عدد الغرف المتاحة خلال العام	عدد الغرف الذي تم إشغالها	نسبة الاشغال %	معدل سعر الغرفة بالدينار	مجموع إيرادات الغرف
#U	٤٤٠	١١٤	٢٥.٩	٤٤٠	٥٠٠٤٠
	٤٤٠	١١٤	٢٥.٩	٤٤٠	٥٠٠٤٠
	٤٤٠	١١٤	٢٥.٩	٤٤٠	٥٠٠٤٠
	٤٤٠	١١٤	٢٥.٩	٤٤٠	٥٠٠٤٠
	٤٤٠	١١٤	٢٥.٩	٤٤٠	٥٠٠٤٠
U	٤٤٠	١١٤	٢٥.٩	٤٤٠	٥٠٠٤٠

- قامت الشركة بتحسين قدرة الفندق التنافسية كأكبر و أقدم فندق من فئة الخمسة نجوم في المملكة و ذلك بالتحديث الذي تم للجناحين ( A و B ) و القاعة الرئيسية و قاعة الرواق و المدخل الرئيسي خلال عام ٢٠١٠ ليتماشى مع تطور و تحديث المبنى ( C ) و قد تم الانتهاء من هذا التحديث في نهاية عام ٢٠١٠ .

- يشكل دخل إيرادات الغرف الإجمالي ما نسبته ١١,٩% من مجموع الدخل الإجمالي لفنادق العاصمة عمان من نفس الفئة .

### سادساً: درجة الاعتماد على موردين محددین أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً:-

لا يوجد اعتماد على موردين محددین أو عملاء رئيسيين محلياً وخارجياً يشكلون ١٠% فأكثر من إجمالي المشتريات و/ أو المبيعات .

**سابعاً: الحماية الحكومية أو الامتيازات التي تتمتع بها الشركة أو أي من منتجاتها بموجب القوانين والأنظمة أو غيرها:-**

لقد استفاد فندق الأردن/الانتركونتيننتال من الإعفاءات المنصوص عليها في قانون تشجيع الاستثمار النافذ وعملاً بأحكام هذا القانون فإن للفندق الحق بالاستفادة من إعفاءات إضافية من الرسوم والضرائب على مشترياته من الأثاث والمفروشات واللوازم لغايات التحديث والتجديد مرة كل سبع سنوات على الأقل، وتم منح هذا الامتياز للشركة من مؤسسة تشجيع الاستثمار بتاريخ ٢٠٠٤/٢/٢٦ وينتهي بتاريخ ٢٠٠٨/٢/٢٢. قامت الشركة بالطلب من مؤسسة تشجيع الاستثمار بتجديد فترة هذا الإعفاء لتتمكن من استكمال تجهيز وتحديث الفندق وخصوصاً الجناحين (A و B) والقاعة الرئيسية (Ballroom) وقاعة الرواق وتم منح الشركة فترة تجديد لغاية ٢٠١٠/٥/٢١.

استفادت الشركة من إعفاء مواد لمشروع التحديث تقدر بحوالي (٧,٤) مليون دينار خلال عام ٢٠١٠ وهذا قبل انتهاء فترة الاعفاء.

تملك الشركة حق امتياز الاسم التجاري لشركة فنادق الانتركونتيننتال العالمية داخل العاصمة عمان .

- لا يوجد أي براءات اختراع حصلت عليها الشركة.

**ثامناً: القرارات الصادرة عن الحكومة أو المنظمات الدولية أو غيرها التي لها أثر مادي على عمل الشركة أو منتجاتها**

**أو قدرتها التنافسية :-**

يوجد تأثير مادي على عمل الشركة و منتجاتها و قدرتها التنافسية من خلال قرار مؤسسة تشجيع الاستثمار باستفادة الشركة من الإعفاءات المنصوص عليها بقانون مؤسسة تشجيع الاستثمار و الذي صدر بتاريخ ٢٠٠٤/٢/٢٦ و ينتهي بتاريخ ٢٠٠٨/٢/٢٢ و جرى العمل على تجديده لغاية ٢٠١٠/٥/٢١ حيث ساهم هذا القرار في تخفيض تكلفة الموجودات الثابتة و اللوازم الخاصة للفندق بما ينعكس إيجاباً على قدرة الشركة على التجديد و التحديث المستمر للفندق و قدرة الشركة على منافسة الفنادق ذات الفئة .

- لقد تأثر أداء الفندق نتيجة ارتفاع أسعار الوقود و الطعام و الشراب خلال عام ٢٠١٠ و ما نجم عن ذلك من ارتفاع في الكلف التشغيلية بسبب هذه الزيادة.

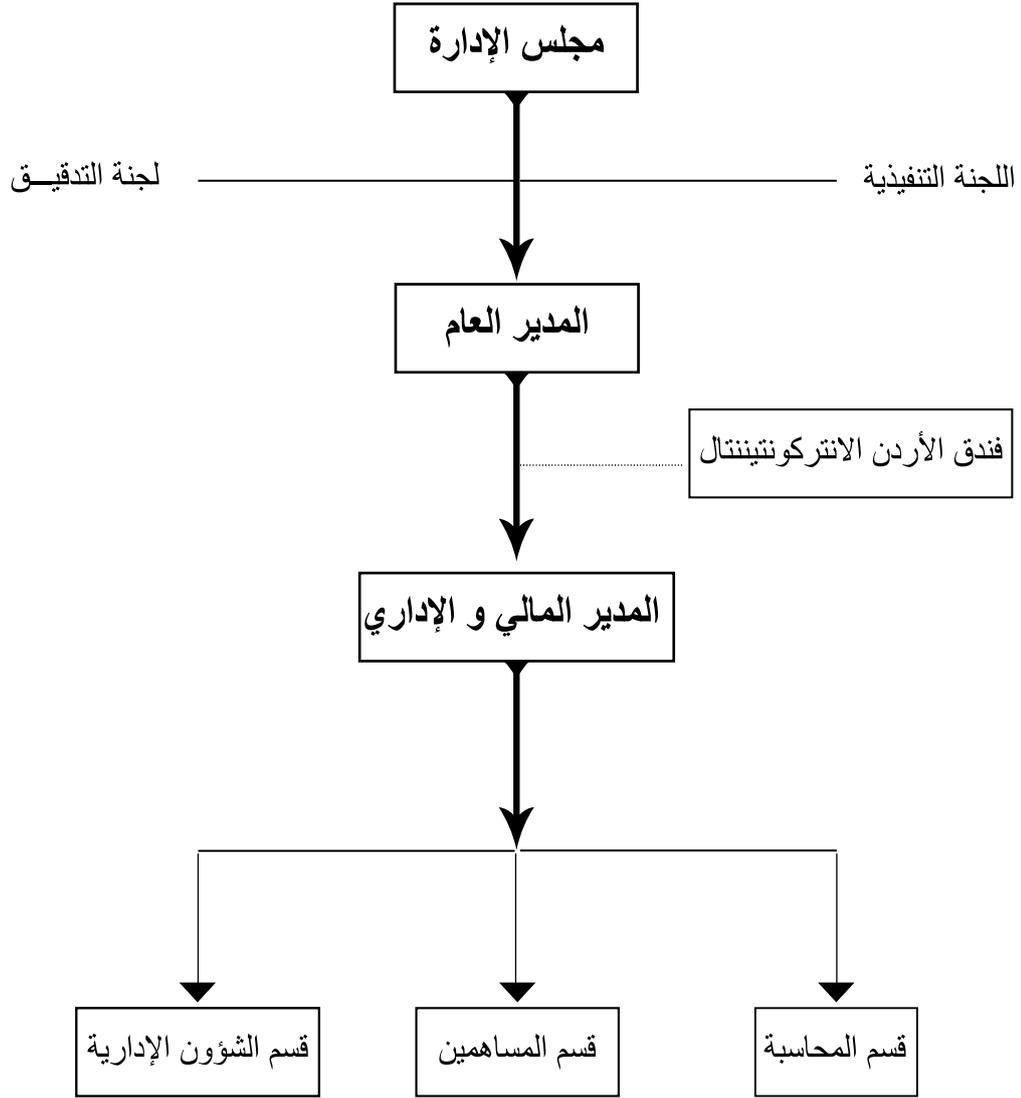
- يطبق فندق الأردن/الانتركونتيننتال معايير الجودة الدولية المعتمدة لدى شركة الانتركونتيننتال العالمية من خلال تطبيق معايير إدارة الجودة المقسمة كما يلي :-

١- معايير السلامة العامة والأمن.

٢- متطلبات معايير العلامة التجارية.

٣- متطلبات جودة الخدمة.

**تاسعاً: أ. الهيكل التنظيمي للشركة :-**



**ب. عدد موظفي الشركة و فئات مؤهلاتهم :-**

- يبلغ عدد موظفي الشركة في الإدارة العامة والفندق ما مجموعه ( ٤٥٣ ) يتوزعون حسب مؤهلاتهم على النحو التالي :-
- عدد موظفي الشركة المالكة ( الإدارة العامة ) : (٥) موظفين.
  - عدد موظفي الفندق : (٤٤٨) موظف .

عدد الموظفين	ماجستير	دبلوم عالي	جامعي	دبلوم	توجيهي	ما دون التوجيهي
٤٥٣	-	١	٨٣	١٣٠	١٢٩	١١٠

- معدل دوران الموظفين لا يتجاوز ٢٪ من عدد الموظفين.

- يطبق على موظفي الشركة نظام موظفين خاص بهم .

### ج. برامج التأهيل والتدريب لموظفي الشركة :-

برامج التأهيل و التدريب لموظفي الشركة تكون حسب الحاجة، أما الفندق فله برامج تدريبية منتظمة لموظفيه لتطوير ورفع مستوى موظفي الفندق، وذلك وفق برامج التدريب المطبقة لدى سلسلة فنادق الانتركونتيننتال العالمية.

- جدول برامج التأهيل والتدريب لفندق الأردن والشركة لعام ٢٠١٠ :-

الرقم	اسم الدورة	عدد الموظفين
١-	دورة التدريب والتقديم	٥٥
٢-	دورة إدارة المخاطر	٢٣٠
٣-	دورة الجولة التعريفية بالفندق	٦٠
٤-	دورة تطوير قسم إيرادات الفندق	٣٤
٥-	دورة تطوير المهارات القيادية	٥٥
٦-	دورة التسويق و المبيعات	٨
٧-	دورة الجودة وخدمة الزبائن	٦٠
٨-	دورة برنامج العلامة التجارية	١٣

### عاشراً: المخاطر التي تتعرض لها الشركة :-

لا يوجد مخاطر من الممكن أن تتعرض الشركة لها خلال السنة المالية اللاحقة و لها تأثير مادي عليها ، مع الأخذ بعين الاعتبار أن مجال عمل الشركة ينحصر في القطاع السياحي و الفندقية لذلك فإن عملها يتأثر بمخاطر هذا القطاع و على رأس هذه المخاطر الأوضاع السياسية والأمنية في المنطقة والأزمة المالية العالمية.

### الحادي عشر: الانجازات التي حققتها الشركة خلال السنة المالية :-

- خلال عام ٢٠١٠ بلغت الإيرادات الإجمالية للفندق ما مجموعه (١٨,٤٨٤,٤٠٩) ديناراً مقارنة بما مجموعه (١٤,٩٥٣,٣٠٢) ديناراً لعام ٢٠٠٩ أي بارتفاع بلغ نسبته حوالي (٢٣,٦)٪، كما بلغ صافي أرباح الفندق التشغيلية ما مجموعه (٦,٠٨٤,٧١٩) ديناراً مقارنة بـ (٥,١١٥,٠٤٢) ديناراً لعام ٢٠٠٩ أي بارتفاع بلغ نسبته حوالي (١٩)٪، كما بلغت نسبة الاشغال في الفندق خلال عام ٢٠١٠ محسوبة على أساس (٣١٨) غرفة ما نسبته (٦٥,٨)٪ مقارنة بـ (٧٠,٣٧)٪ لعام ٢٠٠٩ محسوبة على اساس (٢٦٧) غرفة ، أما معدل سعر الغرفة فقد بلغ (١٢٦) ديناراً مقارنة بـ (١١٤) ديناراً لعام ٢٠٠٩.

ونتيجة لأداء الفندق المشار إليه أعلاه، فقد بلغت أرباح الشركة الصافية خلال عام ٢٠١٠ ما مجموعه (٢,٩٥٣,٤٧٠) ديناراً مقارنة ما مجموعه (٢,١٩٣,٧٠٩) ديناراً لعام ٢٠٠٩ أي بارتفاع بلغ نسبته (٣٤,٦)٪.

- تم خلال عام ٢٠١٠ استكمال برنامج تحديث مرافق الفندق وعلى وجه الخصوص الجناحين (A و B) الذي يتألف من (١٧٣) غرفة و جناح و كذلك القاعة الرئيسية الـ (Ballroom) وقاعة الرواق والمدخل الرئيسي والمرافق الأخرى المساعدة بهدف تحسين قدرة الفندق التنافسية كأكبر وأقدم فندق من فئة الخمسة نجوم في المملكة، حيث قامت بتكليف إحدى الشركات الهندسية المتخصصة في إعداد التصاميم الداخلية للشروع في إعداد أعمال التصميم اللازمة و التي ستراعي الموائمة بين أعمال تحديث الجناحين (A و B) و الجناح (C) التي تمت مؤخراً ليتمشى مع تطور وتحديث الجناح (C) ، حيث تم الإنتهاء من تحديث القاعة الرئيسية الـ (Ballroom) وقاعة الرواق خلال عام ٢٠٠٩ و قد تم الإنتهاء من أعمال تحديث المدخل الرئيسي في شهر حزيران /٢٠١٠ و الجناحين (A+B) خلال شهر تشرين أول/٢٠١٠ مما ساهم في تحسين أداء الفندق وجودة الغرف تماشياً مع فئة الفندق وقدرته على المنافسة.

- قامت الشركة بتجديد عقد الإدارة مع شركة الانترنتيننتال العالمية لمدة عشر سنوات تبدأ اعتباراً من ٢٠٠٨/١/١ وتنتهي في ٢٠١٧/١٢/٣١ مع تحسين شروط الاتفاقية وتحقيق وفورات مجزية في رسوم الإدارة التي تتقاضاها شركة الإدارة.

- قامت الشركة بتأمين التمويل اللازم لمشروع تحديث مرافق الفندق، حيث حصلت على قرض تجمع بنكي بمبلغ إجمالي قدره عشرة ملايين دينار موزع على شريحتين أحدها بمبلغ (١٠) ملايين دولار والثانية بمبلغ (٣) مليون دينار.

- عملت الشركة على تحسين إيرادات الشركة من المحلات المؤجرة في السوق التجاري و مدخل الفندق حيث بلغت (١٧١,٤١٠) ديناراً في نهاية عام ٢٠١٠ مقارنة بما مجموعه (١٤٦,٣٤٢) ديناراً في نهاية عام ٢٠٠٩، علماً بأن نسبة الإشغال في هذه المحلات بلغت (٩٧)٪ كما في نهاية عام ٢٠١٠.

- حصل فندق الانترنتيننتال الأردن خلال عام ٢٠١٠ على جائزة الانجاز المتميز لإدارة المخاطر لجميع فنادق مجموعة الانترنتيننتال العالمية في مختلف انحاء العالم

(2010 IHG EMEA Risk Management Outstanding Achievement Award)

كما حصل الفندق على شهادة (ISO 22000).

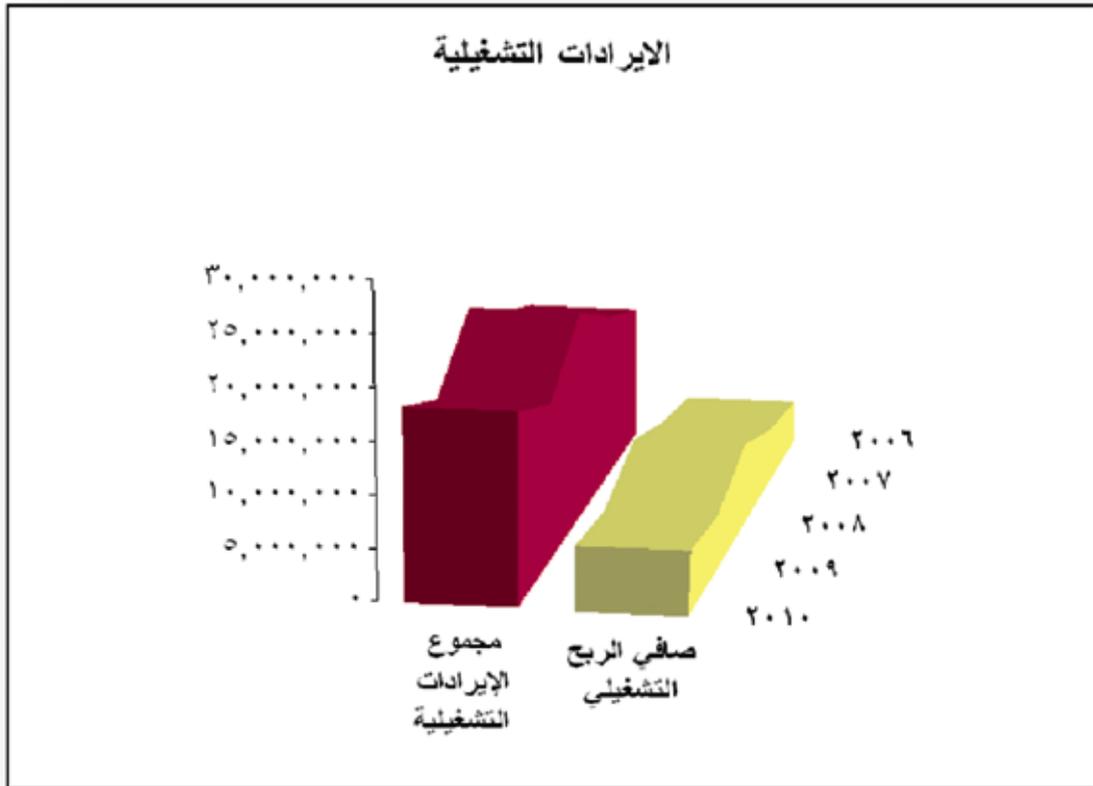


## فندق انتركونتيننتال الأردن

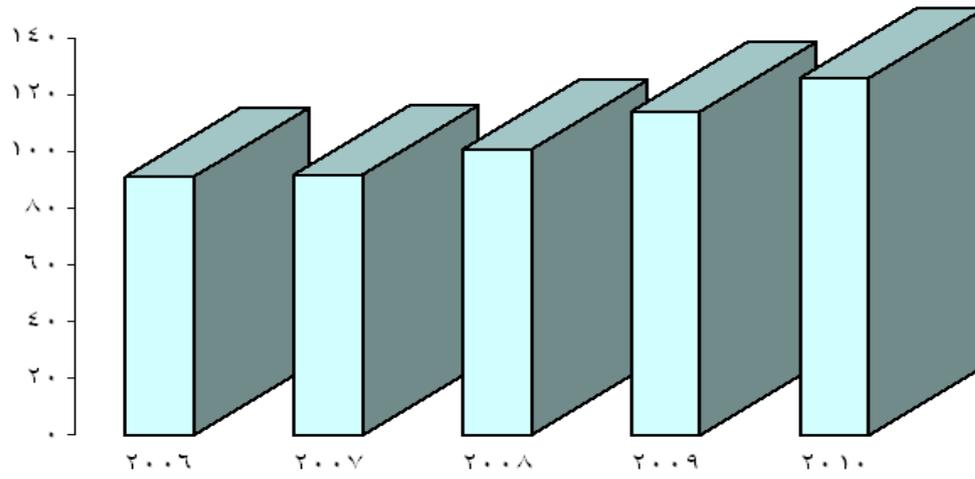
نتائج اعمال الفندق للاعوام (٢٠٠٦-٢٠١٠) :

٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠٠٨	٢٠٠٧	٢٠٠٦	
٦٥,٨	٧٠,٣٧	٦٥,٩٧	٥٣,٤٩	٤٤,١٤	نسبة الإشغال %
١٢٦	١١٤	١٠١	٩٢	٩١	معدل سعر الغرفة (بالدينار)
١٨,٤٨٤,٤٠٩	١٤,٩٥٣,٣٠٢	١٩,٨٧٨,٦٣٥	١٥,٤٩٧,٦٢٤	١٢,٥٢٧,١٥٠	مجموع الإيرادات التشغيلية
٦,٠٨٤,٧١٩	٥,١١٥,٠٤٢	٧,٨٠٦,٢١٧	٥,١٩٧,٠٠١	٣,٩٢٥,٦٩٠	صافي الربح التشغيلي

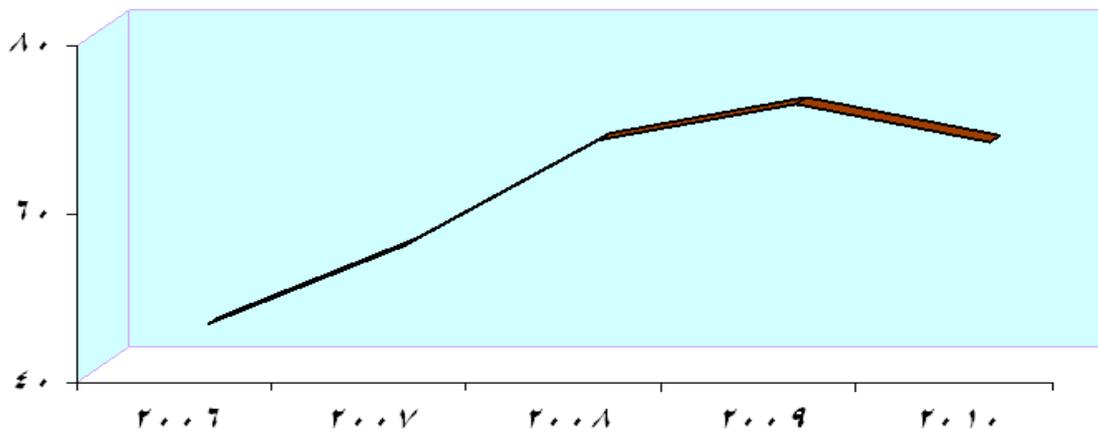
فيما يلي تمثيل بياني لاهم المؤشرات المالية للاعوام الخمس المذكورة أعلاه :



معدل سعر الغرفة (بالدينار)

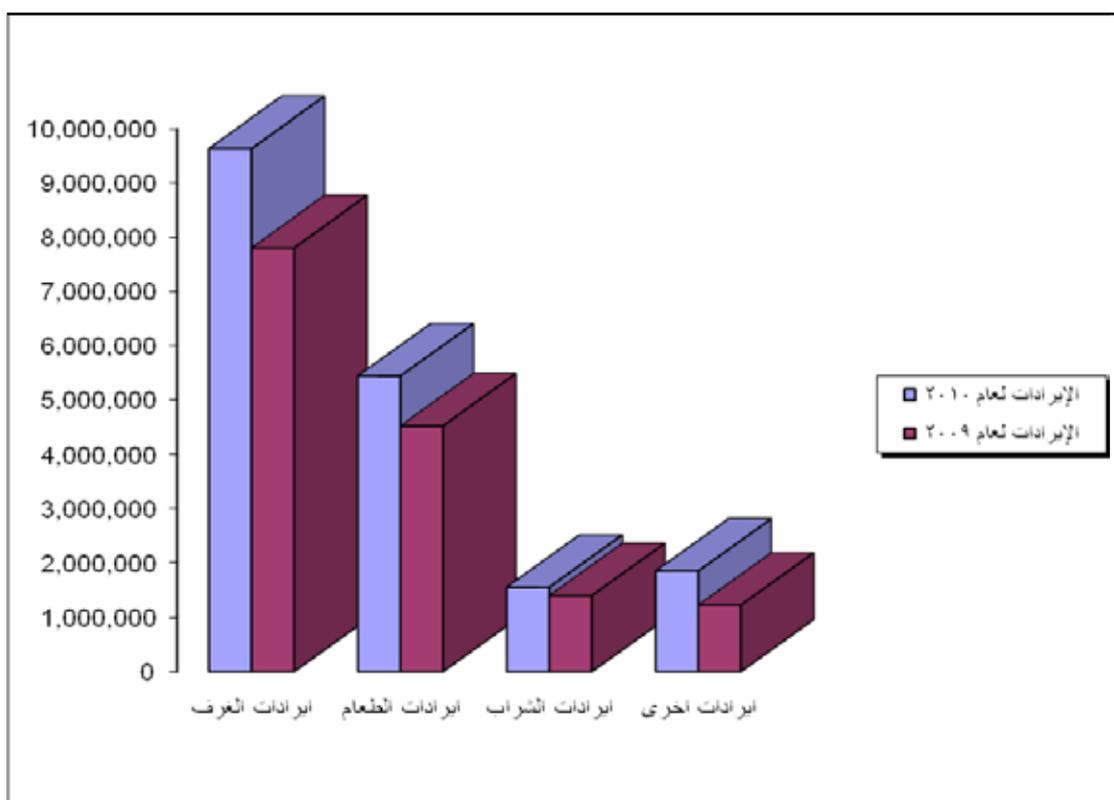


نسبة الاشغال %

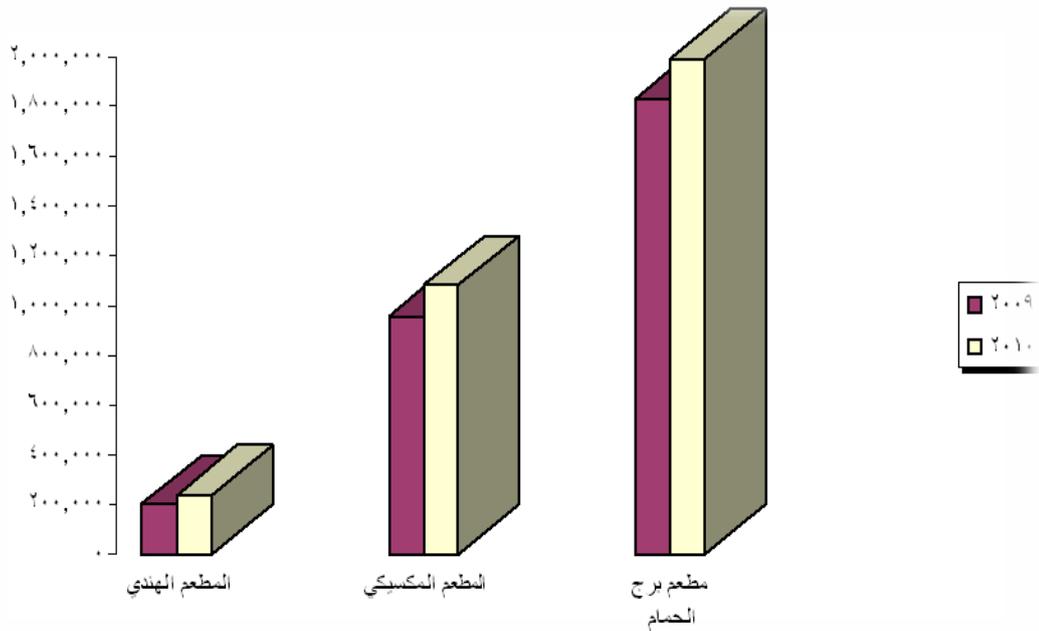


إيرادات الأقسام لعام ٢٠١٠ مقارنة مع عام ٢٠٠٩ :

الايادات لعام ٢٠٠٩	الايادات لعام ٢٠١٠	الوصف
٧,٨٠٤,٥٧٠	٩,٦٣٢,١٥٠	ايادات الغرف
٤,٥٢٤,٩٣٩	٥,٤٤٥,٧٣٤	ايادات الطعام
١,٤٠٠,٤٧٥	١,٥٥٤,٧٨٣	ايادات الشرب
١,٢٢٣,٣١٨	١,٨٥١,٧٤٢	ايادات اخرى
١٤,٩٥٣,٣٠٢	١٨,٤٨٤,٤٠٩	مجموع الايرادات



المجموع		مطعم برج الحمام		المطعم المكسيكي		المطعم الهندي		الوصف
٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	٢٠١٠	٢٠٠٩	
١٣٧,٥٤٦	١٣٦,٨٨٣	٨١,٥٥٨	٨٢,٨٨٤	٤٥,١٦٢	٤٤,٢٢٠	١٠,٨٢٦	٩,٧٧٩	عدد الزبائن
٣,٣١٠,١٦٨	٢,٩٨٦,٦١٣	١,٩٩٣,١٧٨	١,٨٢٨,٥٠٢	١,٠٨٠,٤٠٦	٩٥٨,٣٣٠	٢٣٦,٥٨٤	١٩٩,٧٨١	مجموع الإيرادات
١,٧٣٢,٠٠٦	١,٥١٩,٦٤٦	٨٩٧,٠٣٠	٨٠٦,٥٨٦	٦٨٥,٧٧٨	٥٩٣,٠٩٠	١٤٩,١٩٨	١١٩,٩٧٠	صافي الربح
%٥٢,٣	%٥٠,٨٨	%٤٥	%٤٤,١١	%٦٣,٥	%٦١,٨٩	%٦٣	%٦٠	نسبة الربحية



**الثاني عشر: الأثر المالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية و لا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي :-**

لا يوجد أي أثر مالي لعمليات ذات طبيعة غير متكررة حدثت خلال السنة المالية و لا تدخل ضمن نشاط الشركة الرئيسي.

الثالث عشر: السلسلة الزمنية للأرباح أو الخسائر المحققة والأرباح الموزعة وصافي حقوق المساهمين وأسعار

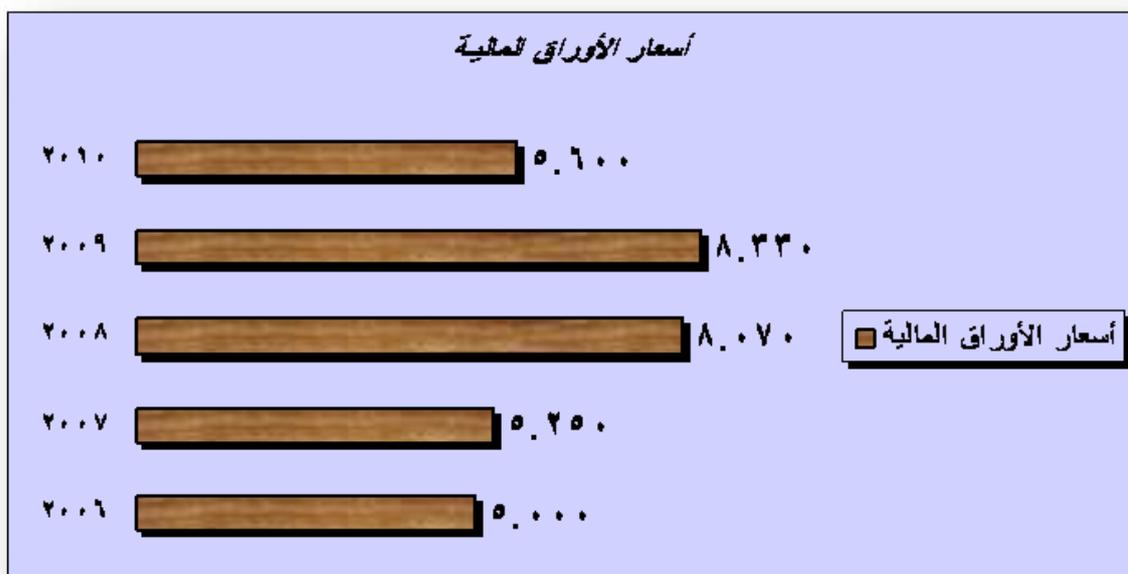
الأوراق المالية:-

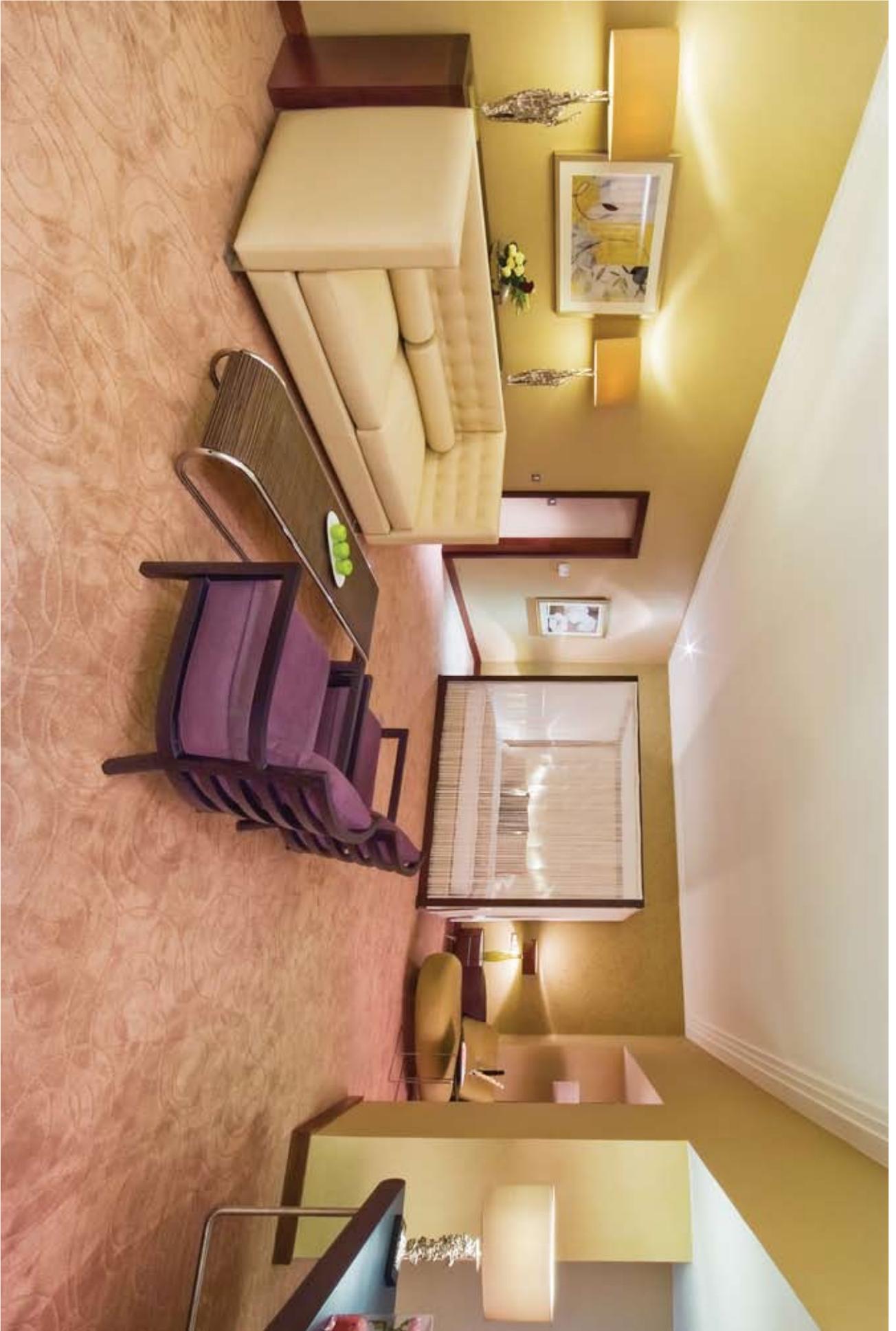
السنوات	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
الأرباح أو (الخسائر) المحققة	١,٣٩٩,١٦٩	٢,٩٥٩,٠٧٧	٤,٥٢٨,٦٤٩	٢,١٩٣,٧٠٩	٢,٩٥٣,٤٧٠
الأرباح الموزعة	١,٠٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	١,٥٠٠,٠٠٠	-	١,٥٠٠,٠٠٠
نسبة الأرباح الموزعة	١٠٪ من القيمة الاسمية للسهم الواحد	١٥٪ من القيمة الاسمية للسهم الواحد	١٥٪ من القيمة الاسمية للسهم الواحد	-	١٥٪ من القيمة الاسمية للسهم الواحد
صافي حقوق المساهمين	١٨,٧٥١,٩٦٨	٢٠,٧١١,٠٤٥	٢٣,٧٣٩,٦٩٤	٢٤,٤٣٣,٤٠٣	٢٧,٣٨٦,٨٧٣

- أسعار الأوراق المالية المصدرة من قبل الشركة خلال الأعوام (٢٠١٠-٢٠٠٦) و ممثلة بالرسم البياني هي كما يلي :-

السنة	٢٠٠٦	٢٠٠٧	٢٠٠٨	٢٠٠٩	٢٠١٠
أسعار الأوراق المالية	٥,٠٠٠	٥,٢٥٠	٨,٠٧٠	٨,٣٣٠	٥,٦٠٠

التمثيل البياني لسعر الأوراق المصدرة :





## الرابع عشر: تحليل المركز المالي للشركة ونتائج أعمالها خلال السنة المالية:-

### ١- الوضع المالي للشركة ونتائج أعمالها :-

أ- تشير الميزانية العامة الموحدة للشركة كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ إلى أن مجموع موجودات الشركة قد بلغت (٤٣,٦٢٥,٥٦٨) ديناراً مقارنة مع (٣٤,٩٦٤,٧٦٢) ديناراً لعام ٢٠٠٩.

ب- أن مجموع حقوق الملكية للشركة لعام ٢٠١٠ قد بلغ (٢٧,٣٨٦,٨٧٣) ديناراً مقارنة بـ (٢٤,٤٣٣,٤٠٣) ديناراً لعام ٢٠٠٩.

ج- أن مجموع صافي الإيرادات التشغيلية للفندق لعام ٢٠١٠ قد بلغ (٦,٠٨٤,٧١٩) ديناراً مقارنة بـ (٥,١١٥,٠٤٢) ديناراً لعام ٢٠٠٩.

د- أن مجموع الإيرادات الأخرى للشركة لعام ٢٠١٠ قد بلغ (٢٢٠,٠٧٨) ديناراً مقارنة بـ (٢٠٤,١٦٤) ديناراً لعام ٢٠٠٩.

هـ- أن مجموع مصروفات الشركة لعام ٢٠١٠ والتي تشمل ( الاستهلاكات و فوائد القروض و المصاريف البنكية والمصاريف الإدارية والعمومية والأخرى والرسوم) بلغ ما مجموعه (٢,٨٦٣,١٣٥) ديناراً مقارنة بـ (٢,٧٢٨,٤٦٣) ديناراً لعام ٢٠٠٩.

و- أن مخصص ضريبة الدخل لعام ٢٠١٠ بلغ (٤٦٤,٦٥٥) ديناراً بالإضافة إلى مبلغ (٢٣,٥٣٧) دينار تمثل ضريبة دخل سنوات سابقة أي بمجموع وقدره (٤٨٨,١٩٢) ديناراً مقارنة بـ (٣٦٨,٦٢٤) ديناراً بالإضافة إلى مبلغ (٢٨,٤١٠) ديناراً تمثل ضريبة دخل سنوات سابقة أي ما مجموعه (٣٩٧,٠٣٤) ديناراً .

ز- في ضوء ما جاء أعلاه فإن صافي أرباح الشركة بعد الضريبة لعام ٢٠١٠ تبلغ (٢,٩٥٣,٤٧٠) ديناراً مقارنة بربح قدره (٢,١٩٣,٧٠٩) ديناراً لعام ٢٠٠٩ ، ويوصي مجلس الإدارة إلى الهيئة العامة بتوزيع (١,٥) مليون دينار أي ما نسبته (١٥)٪ من رأسمال الشركة كأرباح على مساهمي الشركة لعام ٢٠١٠.

٢- أهم النسب المالية التي تبين المركز المالي للشركة في نهاية السنة المالية في عام ٢٠١٠ مقارنة مع عام ٢٠٠٩ :-

الرقم	النسب المالية	٢٠١٠	٢٠٠٩
		%	%
١-	العائد على الاستثمار	%٦,٧٧	%٦,٢٧
٢-	العائد على حقوق المساهمين	%١٠,٧٨	%٨,٩٨
٣-	العائد على رأس المال المدفوع	%٢٩,٥٣	%٢١,٩٤
٤-	العائد على الإيرادات التشغيلية	%١٥,٩٨	%١٤,٦٧
٥-	صافي الربح قبل الضرائب إلى الإيرادات التشغيلية	%١٨,٦٢	%١٧,٣٣
٦-	نسبة الملكية	%٦٢,٧٨	%٦٩,٨٨
٧-	حقوق المساهمين إلى القروض	%٢٧١,١٦	%٤٠٤,١٨
٨-	القروض إلى مجموع الموجودات	%٢٣,١٥	%١٧,٢٩
٩-	الموجودات الثابتة إلى حقوق المساهمين	%١٥١,٤٩	%١٣٣,١٤
١٠-	معدل المديونية	%١٧,٩٣	%١٤,٢٨
١١-	المطلوبات إلى مجموع الموجودات	%٣٧,٢٢	%٣٠,١٢
١٢-	المطلوبات إلى حقوق المساهمين	%٥٩,٢٩	%٤٣,١
١٣-	المطلوبات المتداولة إلى حقوق المساهمين	%٢٨,٥٦	%٢٠,٤٤
١٤-	القروض طويلة الأجل إلى حقوق المساهمين	%٣٠,٧٣	%٢٢,٦٧
١٥-	الإيرادات التشغيلية إلى حقوق المساهمين	%٦٧,٤٩	%٦١,٢
١٦-	الإيرادات التشغيلية إلى مجموع الموجودات	%٤٢,٣٧	%٤٢,٧٧
١٧-	نسبة التداول	%٢٧,٣٢	%٤٨,٧٤

### ٣- نتائج أعمال الفندق لعام ٢٠١٠ :-

فيما يلي أهم المؤشرات المالية لنتائج أعمال الفندق لعام ٢٠١٠ مقارنة بمثيلاتها لعام ٢٠٠٩:

نسبة الزيادة % أو (النقص)	٢٠٠٩	٢٠١٠	
+ ١٩,١ %	٢٦٧	٣١٨	عدد الغرف
- ٦,٥ %	٧٠,٣٧	٦٥,٨٠	نسبة الإشغال %
+ ١٠,٥ %	١١٤	١٢٦	معدل سعر الغرفة ( بالدينار )
+ ٣,٧٥ %	٨٠	٨٣	معدل إيراد الغرفة ( بالدينار )
+ ٢٣,٦١ %	١٤,٩٥٣,٣٠٢	١٨,٤٨٤,٤٠٩	مجموع الإيرادات التشغيلية
+ ١٨,٩٦ %	٥,١١٥,٠٤٢	٦,٠٨٤,٧١٩	صافي الربح التشغيلي

أما فيما يتعلق برسوم الإدارة التي تقاضتها شركة الانترنتيننتال العالمية فقد بلغت ما مجموعه (٧٩٥,٧٩٨) ديناراً لعام ٢٠١٠ تمثل ما نسبته (٤,٣) % من مجموع إيرادات الفندق التشغيلية مقارنة بما مجموعه (٥٥٦,٤٩٨) دينار لعام ٢٠٠٩ ، تمثل ما نسبته (٣,٧) % من مجموع الإيرادات التشغيلية للفندق.

## الخامس عشر: التطلعات المستقبلية للشركة :-

ضمن غايات وأهداف الشركة ، فإن تطلعاتها المستقبلية للعام القادم ٢٠١١ تتمثل في ما يلي :-

١. العمل على تحسين أداء الفندق بزيادة إيراداته التشغيلية لتصل إلى (٢٢) مليون دينار مع نهاية عام ٢٠١١ .
٢. وضع التصورات اللازمة لتحديث منطقة الاستقبال (اللوبي) .
٣. العمل على تأجير عدد من المحلات التي سيتم إخلاءها في السوق التجاري التابع للفندق (في ضوء قانون المالكين والمستأجرين الجديد) وتنويع خدماتها بما يخدم مصلحة الفندق ويزيد من حجم إيراداتها.
٤. دراسة فرص الاستثمار المتاحة للاستفادة من العقار الذي تملكه الشركة المحاذي لمبنى الفندق .
٥. متابعة إدارة الفندق لتحقيق الأهداف المالية للفندق لعام ٢٠١١ و للمحافظة على قدرة الفندق التنافسية .
٦. دراسة إمكانية تحويل الجناح (D) من الفندق ليتم استعماله كأجنحة فندقية بما يساهم في تنويع الخدمات الفندقية لزبائن الفندق الراغبين في الإقامة الطويلة.

## السادس عشر: مقدار أتعاب التدقيق للشركة والفندق :-

بلغ مقدار أتعاب التدقيق الخارجي للشركة و الفندق مبلغ ( ١٧,٠٠٠ ) دينار عن عام ٢٠١٠ مقارنة مع (١٧,٠٠٠) دينار عن عام ٢٠٠٩ .

**السابع عشر: أ. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أعضاء مجلس الإدارة :-**

الرقم	الإسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم المملوكة		عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم	
				٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠١٠/١٢/٣١	٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠١٠/١٢/٣١
١-	بنك الاتحاد و يمثله السيد عصام حليم جريس السلفيتي	رئيس مجلس الإدارة	الأردنية الأردنية	٣١٦,٩٣١ -	٣١٥,٨١٧ -	لا يوجد	لا يوجد
٢-	شركة المشرق للاستثمارات ويمثلها السيد ياسين خليل «محمد ياسين» التلهوني	نائب رئيس مجلس الإدارة	الأردنية الأردنية	٣٣٤,٢٢٠ ١٣٣,٤١٩	٣٣٤,٢٢٠ ١٣٣,٤١٩	لا يوجد	لا يوجد
٣-	شركة زارة للاستثمار(قابضة) ويمثلها السيد صالح محمد عبد الباقي الرفاعي	عضو	الأردنية الأردنية	٥,١٦٤,٤٣٦ -	٥,١٦٤,٤٣٦ -	لا يوجد	لا يوجد
٤-	بنك القاهرة عمان ويمثله الأنسة أليدا ارشاك جورج أورفلي	عضو	الأردنية الأردنية	٩٧٥,٦٧٨ -	٩٧٢,٤٧٢ -	لا يوجد	لا يوجد
٥-	شركة النقلات السياحية الأردنية ويمثلها السيد منير يوسف مرقص نصر	عضو	الأردنية الأردنية	٣٨٨,١١٦ -	٣٨٨,١١٦ -	لا يوجد	لا يوجد
٦-	شركة المسيرة للاستثمار ويمثلها السيد خالد صبيح طاهر المصري	عضو	الأردنية الأردنية	٢٨٤,٧٨٦ -	٢٨٤,٧٨٦ -	لا يوجد	لا يوجد
٧-	البنك العربي و يمثله السيد محمد موسى داود	عضو	الأردنية الأردنية	٦٠,٠٠٠ -	٦٠,٠٠٠ -	لا يوجد	لا يوجد
٨-	السيد صلاح الدين محمود عرفة البيطار	عضو	الأردنية	٥١١,٢٤٤	٥١١,٢٤٤	لا يوجد	لا يوجد
٩-	السيد نافذ صالح عودة مصطفى	عضو	الأردنية	١٧٤	١٧٤	لا يوجد	لا يوجد

**ب. عدد الأوراق المالية المملوكة من قبل أشخاص الإدارة العليا التنفيذية :-**

الرقم	الإسم	المنصب	الجنسية	عدد الأسهم المملوكة		عدد الأسهم المملوكة من قبل الشركات المسيطر عليها من قبل أي منهم
				٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠١٠/١٢/٣١	
١-	السيد صالح محمد عبد الباقي الرفاعي	عضو مجلس الإدارة المنتدب لمهام المدير العام التنفيذي للشركة	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
٢-	السيد إحسان يوسف حسن الناطور	المدير المالي وأمين سر مجلس الإدارة	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد
٣-	السيد هاني خليل داود ربيع	رئيس قسم المحاسبة و المساهمين	الأردنية	لا يوجد	لا يوجد	لا يوجد

**ج. عدد الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة و أقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية :-**

- الأوراق المالية المملوكة لأقارب أعضاء مجلس الإدارة :-

الإسم	العضو	الصلة	الجنسية	عدد الأسهم المملوكة	
				٢٠٠٩/١٢/٣١	٢٠١٠/١٢/٣١
السيدة ماري عيسى الياس اللوصي	السيد نافذ صالح عودة مصطفى	الزوجة	الأردنية	٤١١,٤٠٠	٤١١,٤٠٠

- لا يملك أقارب أشخاص الإدارة العليا التنفيذية أية أوراق مالية من أوراق وأسهم الشركة للسنة الحالية أو السابقة.

**الثامن عشر: أ. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها كل من رئيس وأعضاء مجلس الإدارة:-**

الرقم	إسم عضو مجلس الإدارة	المنصب	بدل التنقلات السنوية	المكافآت السنوية	إجمالي المزايا السنوية
١-	السيد عصام حليم جريس السلفيتي	رئيس مجلس الإدارة	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
٢-	السيد ياسين خليل «محمد ياسين» التلهوني	نائب رئيس مجلس الإدارة	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
٣-	السيد صالح محمد عبد الباقي الرفاعي	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
٤-	السيد خالد صبيح طاهر المصري	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
٥-	السيد صلاح الدين محمود عرفة البيطار	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
٦-	السيد نافذ صالح عودة مصطفى	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
٧-	الآنسة أليدا ارشاك جورج أورفلي	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
٨-	السيد منير يوسف مرقص نصار	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
٩-	السيد محمد موسى داود	عضو	٦,٠٠٠	٥,٠٠٠	١١,٠٠٠
	المجموع		٥٤,٠٠٠	٤٥,٠٠٠	٩٩,٠٠٠

- قام مجلس الإدارة خلال عام ٢٠١٠ بعقد ستة إجتماعات لمجلس إدارة الشركة و ذلك حسب نظام و تعليمات قانون الشركات النافذ.

**ب. المزايا والمكافآت التي يتمتع بها أشخاص الإدارة العليا التنفيذية:-**

الرقم	الإسم	المنصب	المكافآت السنوية	الرواتب السنوية الإجمالية	بدل التنقلات السنوية	نفقات السفر	إجمالي المزايا السنوية
١-	السيد صالح محمد عبد الباقي الرفاعي	عضو مجلس الإدارة المنتدب لمهام المدير العام التنفيذي للشركة	٢٥,٠٠٠	-	-	-	٢٥,٠٠٠
٢-	السيد إحسان يوسف حسن الناطور	المدير المالي وأمين سر مجلس الإدارة	-	٢٨,٨٠١	١٤٠٠	-	٣٠,٢٠١
٣-	السيد هاني خليل داود ربيع	رئيس قسم المحاسبة والمساهمين	-	١٢,١٥٦	٦٣٠	-	١٢,٧٨٦

**التاسع عشر: التبرعات والمنح التي دفعتها الشركة خلال السنة المالية :-**

لا يوجد أية تبرعات أو منح دفعتها الشركة خلال السنة المالية ٢٠١٠.

**العشرون: العقود والمشاريع والارتباطات التي عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو**

**رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم:-**

- لا يوجد أية عقود ومشاريع أو ارتباطات عقدتها الشركة المصدرة مع الشركات التابعة أو الشقيقة أو الحليفة أو رئيس مجلس الإدارة أو أعضاء المجلس أو المدير العام أو أي موظف في الشركة أو أقاربهم.

**الواحد والعشرون: أ- مساهمة الشركة في حماية البيئة :-**

تولي الشركة اهتماماً خاصاً للحفاظ على البيئة من خلال تطبيق أحدث الأساليب العالمية والمعايير المطبقة للحفاظ على البيئة وذلك وفق المواصفات المطبقة في سلسلة فنادق مجموعة الانتركونتيننتال العالمية .

**ب- مساهمة الشركة في خدمة المجتمع المحلي :-**

ساهمت الشركة مساهمة فاعلة في خدمة المجتمعات المحلية المتواجدة فيها الفندق وذلك من خلال التركيز على خلق فرص عمل لأبناء تلك المنطقة أو المناطق المجاورة وإعطاء الأولوية لهم ، وكذلك استعمال ما يتوفر لديهم من منتجات محلية دعماً لاقتصادهم المنزلي .

## الثاني والعشرون: قواعد الحوكمة والقواعد الارشادية للحوكمة ومدى التزام الشركة في تطبيقها :-

أ. تلتزم الشركة في تطبيق قواعد الحوكمة والقواعد الارشادية لدليل الحوكمة للشركات المدرجة في البورصة كما تلتزم أيضاً بتطبيق قانون وتعليمات قانون الشركات النافذ وقانون هيئة الأوراق المالية وتعليمات الافصاح والشفافية ما عدا ما هو مذكور في البند (ب) .

ب. أن الشركة لا تطبق القاعدة الارشادية الخاصة بتشكيل لجنة الترشيحات والمكافآت من قبل مجلس الإدارة وذلك بسبب وجود أنظمة في الشركة تطبق مهام لجنة الترشيحات والمكافآت وهي نظام التأسيس والنظام الداخلي لموظفي الشركة الذي يحدد فيه أسس التعيين والعلوات والمكافآت ونظام التنقلات والسفر، كما أن الشركة تطبق قانون الشركات النافذ الذي يختص بعضوية مجلس الإدارة ومكافآتها وتحديد عدد الجلسات.

### • الإقرارات

١- يقر مجلس إدارة الشركة بعدم وجود أي أمور جوهرية قد تؤثر على استمرارية الشركة خلال السنة المالية التالية .

٢- يقر مجلس الإدارة بمسؤوليته عن إعداد البيانات المالية وتوفير نظام رقابة فعال في الشركة .

عضو مجلس الإدارة المنتدب  
صالح الرفاعي

رئيس مجلس الإدارة  
عصام السلفيتي

٣- نقر نحن الموقعين أدناه بصحة ودقة واكتمال المعلومات والبيانات الواردة في التقرير السنوي .

المدير المالي  
إحسان الناطور

عضو مجلس الإدارة المنتدب  
صالح الرفاعي

رئيس مجلس الإدارة  
عصام السلفيتي

## توصيات المجلس للهيئة العامة العادية :-

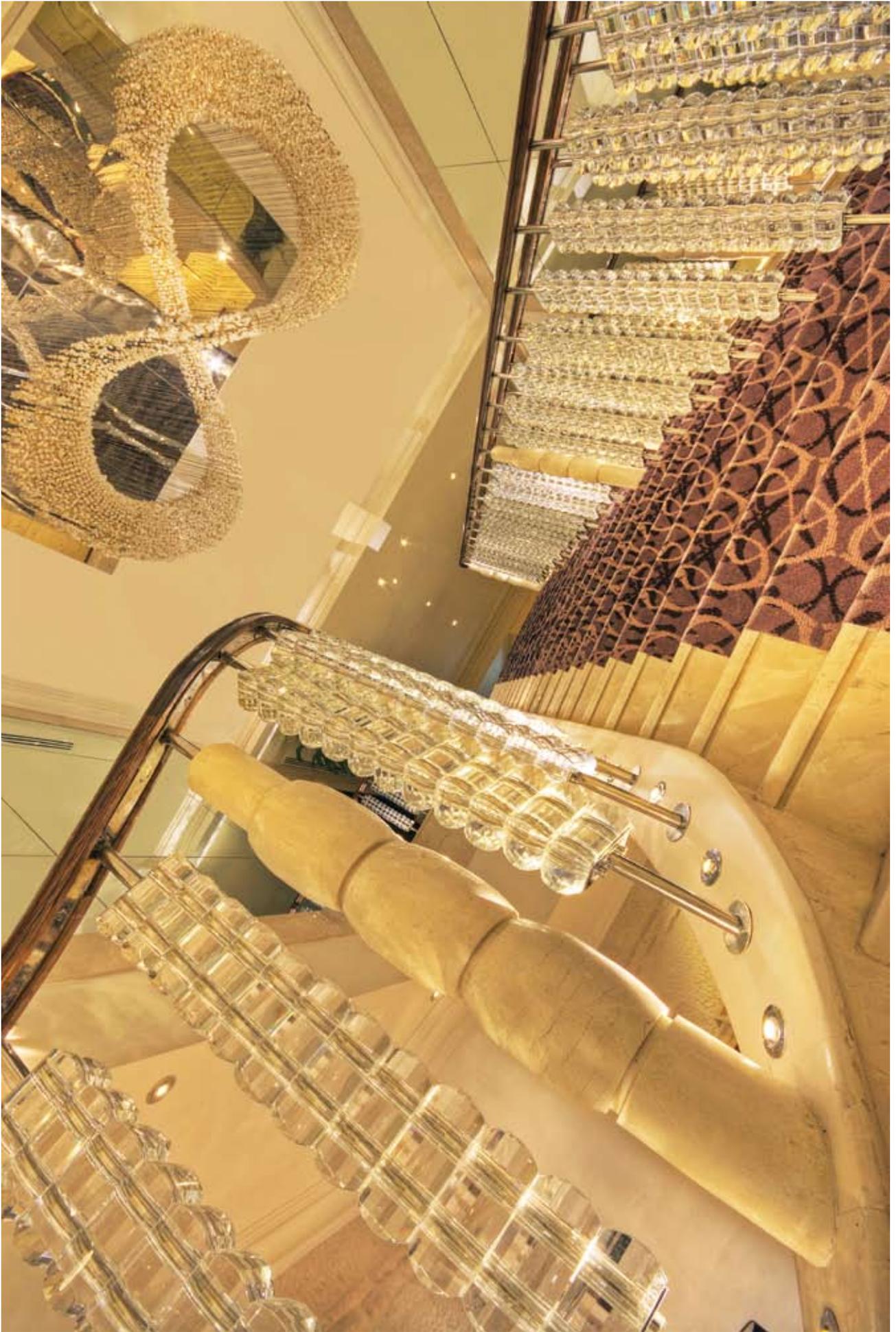
يوصي مجلس الإدارة إلى الهيئة العامة العادية للمساهمين بما يلي :

١. تلاوة محضر اجتماع الهيئة العامة العادية في اجتماعها السنوي الحادي والخمسون وإقراره.
٢. سماع تقرير مدققي الحسابات للسنة المالية المنتهية في ٢٠١٠/١٢/٣١.
٣. سماع و مناقشة تقرير مجلس الإدارة للسنة المالية ٢٠١٠ و المصادقة عليه.
٤. مناقشة ميزانية الشركة وحساباتها الختامية كما في ٢٠١٠/١٢/٣١ والمصادقة عليها.
٥. توصية مجلس الإدارة بتوزيع ارباح بنسبة ١٥٪ من القيمة الاسمية للسهم الواحد على مساهمي الشركة عن عام ٢٠١٠.
٦. انتخاب مجلس الإدارة للدورة المقبلة.
٧. انتخاب مدققي حسابات الشركة للسنة المالية ٢٠١١ و تحديد بدل أتعابهم.
٨. أي أمور أخرى تقترحها الهيئة العامة.

و ختاماً فإن مجلس الإدارة إذ يقدم لكم جزيل شكره على دعمكم و مساندتكم لأهداف الشركة ، ليرجو باسمكم جميعاً أن يشكر كافة الأفراد والمؤسسات والهيئات التي تتعامل مع الفندق ، راجين للشركة ولجميع العاملين فيها كل تقدم وازدهار.

والسلام عليكم ورحمة الله وبركاته ،،،

مجلس الإدارة



شركة الفنادق والسياحة الاردنية المساهمة العامة المحدودة

القوائم المالية

٣١ كانون الأول ٢٠١٠

تقرير مدقي الحسابات المستقلين  
إلى مساهمي شركة الفنادق والسياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة  
عمان - المملكة الأردنية الهاشمية

تقرير حول القوائم المالية

لقد دققنا القوائم المالية المرفقة لشركة الفنادق والسياحة الأردنية - شركة مساهمة عامة محدودة (الشركة) التي تتكون من قائمة المركز المالي كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وقائمة الدخل الشامل وقائمة التغيرات في حقوق الملكية وقائمة التدفقات النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وملخص لأهم السياسات المحاسبية والمعلومات الإيضاحية الأخرى.

**مسؤولية الإدارة عن القوائم المالية**

إن مجلس الإدارة مسؤول عن إعداد هذه القوائم المالية وعرضها بصورة عادلة وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية، بالإضافة إلى تحديد نظام الرقابة الداخلي الضروري لإعداد قوائم مالية خالية من الأخطاء الجوهرية سواء الناتجة عن احتيال أو عن خطأ.

**مسؤولية مدقي الحسابات**

إن مسؤوليتنا هي إبداء الرأي حول هذه القوائم المالية استناداً إلى تدقيقنا. لقد قمنا بتدقيقنا وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق، وتتطلب منا هذه المعايير الالتزام بقواعد السلوك المهني وتخطيط وتنفيذ أعمال التدقيق للحصول على تأكيد معقول بأن القوائم المالية خالية من الأخطاء الجوهرية.

يتضمن التدقيق القيام بإجراءات للحصول على أدلة مؤيدة للمبالغ والإيضاحات الواردة في القوائم المالية. إن إختيار تلك الإجراءات يستند إلى اجتهاد مدقق الحسابات بما في ذلك تقييم مخاطر الأخطاء الجوهرية في القوائم المالية سواء الناتجة عن الإحتيال أو الخطأ. عند تقييم مدقق الحسابات للمخاطر يأخذ في الإعتبار نظام الرقابة الداخلي للشركة ذي الصلة بأعداد وعرض القوائم المالية بصورة عادلة وذلك لتصميم إجراءات تدقيق ملائمة للظروف وليس بهدف إبداء رأي حول مدى فعالية نظام الرقابة الداخلي للشركة. يتضمن التدقيق كذلك تقييم ملائمة السياسات المحاسبية المطبقة ومعقولية التقديرات المحاسبية التي قامت بها الإدارة، إضافة إلى تقييم العرض العام للقوائم المالية. في اعتقادنا أن أدلة التدقيق التي حصلنا عليها كافية وملائمة وتوفر أساساً لإبداء الرأي.

**الرأي**

في رأينا، إن القوائم المالية تُظهر بعدالة، من كافة النواحي الجوهرية، المركز المالي للشركة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وأداءها المالي وتدفقاتها النقدية للسنة المنتهية في ذلك التاريخ وفقاً لمعايير التقارير المالية الدولية.

**تقرير حول المتطلبات القانونية**

تحفظ الشركة بقيود وسجلات محاسبية منظمة بصورة اصولية، وإن القوائم المالية الواردة في تقرير مجلس الإدارة متفقة معها ونوصي المصادقة عليها.

# 00 0  
0 0 0  
flk í nê

عمان - المملكة الأردنية الهاشمية  
٢١ آذار ٢٠١١

شركة الفنادق والسياحة الاردنية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة المركز المالي  
كما في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	
دينار	دينار		
			<b>الموجودات</b>
			موجودات غير متداولة -
٣٦٨٩٧٣	٣٦٨٩٧٣		أراضي
٢٣٥٥٦٢٠	٢٦٠٩٣١٤٤	٣	ممتلكات ومنشآت ومعدات
٨٥٧٥٥١١	١٤٩٩٥٦٩٧	٤	مشاريع تحت التنفيذ
٣٠٠٠٠	٣٠٠٠٠	٥	موجودات مالية متوفرة للبيع
<u>٣٢٥٣١٠٠٤</u>	<u>٤١٤٨٧٨١٤</u>		
			موجودات متداولة -
٣٦٧٦٧	٤٣٥٦١		بضاعة
٦٩٢٦٩٦	١٠٣٨٦٤٩	٦	ذمم مدينة
٨٥٣٧٣٣	٤٢٩٣٤٩	٧	أرصدة مدينة اخرى
٨٥٠٥٦٢	٦٢٦١٩٥	٨	النقد وما في حكمه
<u>٢٤٣٣٧٥٨</u>	<u>٢١٣٧٧٥٤</u>		
<u>٣٤٩٦٤٧٦٢</u>	<u>٤٣٦٢٥٥٦٨</u>		مجموع الموجودات
			<b>حقوق الملكية والمطلوبات</b>
			حقوق الملكية -
		٩	حق ملكية حملة الأسهم -
١٠٠٠٠٠٠٠	١٠٠٠٠٠٠٠		رأس المال المدفوع
٥٠٥١٧٣	٥٠٥١٧٣		علاوة اصدار
٢٥٦٩٢٤٧	٢٥٦٩٢٤٧		احتياطي اجباري
٣٨٠٠٨٢٤	٣٨٠٠٨٢٤		احتياطي اختياري
<u>٧٥٥٨١٥٩</u>	<u>١٠٥١١٦٢٩</u>		أرباح مدورة
<u>٢٤٤٣٣٤٠٣</u>	<u>٢٧٣٨٦٨٧٣</u>		مجموع حقوق الملكية
			المطلوبات -
			مطلوبات غير متداولة -
٥٥٣٨٠٠٠	٨٤١٦٦٦٧	١١	قروض طويلة الاجل
			مطلوبات متداولة -
٩٧٤٦٧٧	٧٣٣٩٧٢		ذمم دائنة
١٨٣٣٠٧٤	٣١١٨٥١٩	١٢	أرصدة دائنة اخرى
١٣٠٩٨٤٢	١٨٣٨٧١٦	١٣	بنوك دائنة
٥٠٧١٤٢	١٦٨٣٣٣٣	١١	اقساط قروض تستحق الدفع خلال عام
<u>٣٦٨٦٢٤</u>	<u>٤٤٧٤٨٨</u>	١٦	مخصص ضريبة دخل
<u>٤٩٩٣٣٥٩</u>	<u>٧٨٢٢٠٢٨</u>		
<u>١٠٥٣١٣٥٩</u>	<u>١٦٢٣٨٦٩٥</u>		مجموع المطلوبات
<u>èi ñii iie</u>	<u>iè ièi iio</u>		مجموع حقوق الملكية والمطلوبات

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ جزءا من هذه القوائم المالية

شركة الفنادق والسياحة الاردنية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة الدخل الشامل  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	
دينار	دينار		
١٤٩٥٣٣٠٢	١٨٤٨٤٩٠٩		إيرادات تشغيل فندق انتركونتيننتال الاردن
(٩٨٣٨٢٦٠)	(١٢٣٩٩٦٩٠)		تكاليف تشغيل فندق انتركونتيننتال الاردن
٥٨١١٥٠٤٢	٦٠٨٤٧١٩	١٩	الربح الإجمالي من تشغيل الفندق
١٤٦٣٤٢	١٧١٤١٠		إيرادات إيجارات
١٣٢٨٤	١٠٨٤٧		إيراد فوائد
٤٤٥٣٨	٣٧٨٢١		إيرادات أخرى
(٩٥٩٢٣)	(١٣٨٤٤٧)		تكاليف تمويل
(١٩٩٨٠٩٢)	(٢١٤٨٦٧١)	٣	استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات
(٥١٤٥٤٥)	(٤٩٦٠٤٣)	١٤	مصروفات إدارية
(٤٥٠٠٠)	(٤٥٠٠٠)		مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
(٧٤٩٠٣)	(٣٤٩٧٤)	١٥	رسوم مختلفة
٢٥٩٠٧٤٣	٣٤٤١٦٦٢		ربح السنة قبل الضريبة
(٣٩٧٠٣٤)	(٤٨٨١٩٢)	١٦	ضريبة الدخل
٢١٩٣٧٠٩	٢٩٥٣٤٧٠		ربح السنة
-	-		بنود الدخل الشامل الأخرى
<u>٢١٩٣٧٠٩</u>	<u>٢٩٥٣٤٧٠</u>		مجموع الدخل الشامل للسنة
فلس/دينار	فلس/دينار		
<u>٠.٢١٩</u>	<u>٠.٢٩٥</u>	١٧	الحصة الأساسية والمخفضة للسهم من ربح السنة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ جزءاً من هذه القوائم المالية

شركة الفنادق والسياحة الاردنية المساهمة العامة المحدودة  
قائمة التغيرات في حقوق الملكية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠

المجموع	أرباح مدورة	احتياطي اختياري	احتياطي اجباري	علاوة الإصدار	رأس المال المدفوع	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
٢٤٤٣٣٤٠٣	٧٥٥٨١٥٩	٣٨٠٠٨٢٤	٢٥٦٩٢٤٧	٥٥١٧٣	١٠٠٠٠٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
<u>٢٩٥٣٤٧٠</u>	<u>٢٩٥٣٤٧٠</u>	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
<u>٢٧٣٨٦٨٧٣</u>	<u>١٠٥١١٦٢٩</u>	<u>٣٨٠٠٨٢٤</u>	<u>٢٥٦٩٢٤٧</u>	<u>٥٥١٧٣</u>	<u>١٠٠٠٠٠٠٠</u>	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
٢٣٧٣٩٦٩٤	٦٨٦٤٤٥٠	٣٨٠٠٨٢٤	٢٥٦٩٢٤٧	٥٥١٧٣	١٠٠٠٠٠٠٠	الرصيد كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
٢١٩٣٧٠٩	٢١٩٣٧٠٩	-	-	-	-	مجموع الدخل الشامل للسنة
<u>(١٥٠٠٠٠٠)</u>	<u>(١٥٠٠٠٠٠)</u>	-	-	-	-	أرباح موزعة (إيضاح ١٠)
<u>٢٤٤٣٣٤٠٣</u>	<u>٧٥٥٨١٥٩</u>	<u>٣٨٠٠٨٢٤</u>	<u>٢٥٦٩٢٤٧</u>	<u>٥٥١٧٣</u>	<u>١٠٠٠٠٠٠٠</u>	الرصيد كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ جزءاً من هذه القوائم المالية

قائمة التدفقات النقدية  
للسنة المنتهية في ٣١ كانون الاول ٢٠١٠

٢٠٠٩	٢٠١٠	إيضاحات	
دينار	دينار		
			<b>الأنشطة التشغيلية</b>
٢٠٩٠٠٧٤٣	٣٤٤١٦٦٢		ربح السنة قبل ضريبة الدخل
			<b>تعديلات على:</b>
١٩٩٨٠٩٢	٢١٤٨٦٧١		استهلاك ممتلكات ومنشآت ومعدات
٩٥٩٢٣	١٣٨٤٤٧		تكاليف تمويل
(١٣٢٨٤)	(١٠٨٤٧)		فوائد دائنة
٣٥٠٠٠	٤٣٠٠٠		مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها
(٣٩٣٦٥)	-		أرباح بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات
			<b>تغيرات رأس المال العامل -</b>
٣١٢٠٦	(٦٧٩٤)		بضاعة
٤٠٣٥٤٤	(٣٨٨٩٥٣)		ذمم مدينة
(٤٩٩٣٦٨)	(١٧٤٣٩٧)		أرصدة مدينة أخرى
٣٥٧٤٩٩	(٢٠٢٥٨٠)		ذمم دائنة
١٦٨٧٧٨	(٧٠١٠٦)		أرصدة دائنة أخرى
(٨٠٦٤٢٥)	(٤٠٩٣٢٨)		ضريبة الدخل المدفوعة
٤٣٢٢٣٤٣	٤٥٠٨٧٧٥		<b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التشغيلية</b>
			<b>الأنشطة الاستثمارية</b>
(٥٦٠٧٨٠)	(٣٦٩١٩٨)		شراء ممتلكات ومنشآت ومعدات
١٠١٤٠٢	-		المتحصل من بيع ممتلكات ومنشآت ومعدات
(٨٠٣٥٨٢٢)	(٨٣١٦١٥٣)		مشاريع تحت التنفيذ
١٣٢٨٤	١٠٨٤٧		فوائد دائنة مقبوضة
(٨٤٨١٩١٦)	(٨٦٧٤٥٠٤)		<b>صافي التدفق النقدي المستخدم في الأنشطة الاستثمارية</b>
			<b>الأنشطة التمويلية</b>
(١٥٠٠٠٠٠)	-		أرباح موزعة
(١٩٦٢٣٦)	(٦٤٢٣٧٠)		تكاليف تمويل مدفوعة
٥٥٣٨٠٠٠	٤٥٦٢٠٠٠		المتحصل من قروض
(١٤٦٤٢٨٥)	(٥٠٧١٤٢)		تسديد قروض
٢٣٧٧٤٧٩	٣٤١٢٤٨٨		<b>صافي التدفق النقدي من الأنشطة التمويلية</b>
(١٧٨٢٠٩٤)	(٧٥٣٢٤١)		<b>صافي النقص في النقد وما في حكمه</b>
١٣٢٢٨١٤	(٤٥٩٢٨٠)		النقد وما في حكمه كما في بداية السنة
(٤٥٩٢٨٠)	(١٢١٢٥٢١)	٨	النقد وما في حكمه كما في نهاية السنة

تعتبر الايضاحات المرفقة من رقم ١ الى رقم ٢٤ جزءاً من هذه القوائم المالية

## (١) عام

سجلت شركة الفنادق والسياحة الأردنية المساهمة العامة المحدودة كشركة مساهمة عامة أردنية مركزها الرئيسي في عمان - المملكة الأردنية الهاشمية خلال عام ١٩٥٥. تمت زيادة رأسمال الشركة خلال السنوات ليصبح ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ ر.د. دينار مقسم الى ١٠٠٠٠٠٠٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد. من غاياتها استثمار أموالها في العقارات وبشكل خاص في الأنشطة السياحية.

تمتلك الشركة فندق انتركونتيننتال الأردن وتديره شركة فنادق انتركونتيننتال العالمية بموجب اتفاقية إدارة موقعة عام ١٩٧٢ والتي تم تعديلها خلال الأعوام اللاحقة، قامت الشركة بتوقيع اتفاقية جديدة يبدأ العمل بها اعتباراً من أول كانون الثاني ٢٠٠٨ ويسري مفعولها حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٧.

تم إقرار القوائم المالية من قبل مجلس إدارة الشركة في تاريخ ٢١ آذار ٢٠١١ تتطلب هذه القوائم المالية موافقة الهيئة العامة للمساهمين.

## (٢) أهم السياسات المحاسبية

إن السياسات المحاسبية المتبعة للسنة متماثلة مع السياسات المحاسبية التي تم اتباعها في السنة السابقة بإستثناء أن الشركة قامت بتطبيق التفسيرات الصادرة عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية والتعديلات على معايير المحاسبة الدولية التالية ابتداءً من أول كانون الثاني ٢٠١٠:

### معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ - معدل - الدفع على اساس الاسهم

إقام مجلس معايير المحاسبة الدولية بإصدار تعديل على معيار التقارير المالية الدولي رقم ٢ لتوضيح المعالجة المحاسبية لأدوات حقوق الملكية التي يتم تسويتها نقداً الممنوحة من قبل الشركة الأم أو إحدى شركاتها التابعة. لم ينتج عن هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للشركة.

### معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - اندماج الاعمال- معدل ومعيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ القوائم المالية الموحدة والمنفصلة - معدل

ان معيار التقارير المالية الدولي رقم ٣ - معدل تضمن عدداً من التعديلات التي تؤثر على السياسة المحاسبية لعمليات اندماج الأعمال. تؤثر التعديلات على تقييم حقوق غير المسيطرين، والمعالجة المحاسبية للتكاليف المباشرة المتعلقة باندمج الأعمال، والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية لاندماج الاعمال الذي يتم اتمامه على مراحل والاعتراف المبدئي والمعالجة المحاسبية للتعديلات على كلفة الاندماج المشروطة باحداث مستقبلية. وبالتالي تؤثر هذه التعديلات على مبلغ الشهرة المعترف به ونتائج الأعمال خلال الفترة التي تمت فيها عملية الاندماج والفترات اللاحقة.

يتطلب معيار المحاسبة الدولي رقم ٢٧ - معدل عدم زيادة الشهرة أو الإعراف بربح أو خسارة نتيجة تغير نسبة الملكية في شركة تابعة الذي لا ينجم عنه فقدان للسيطرة حيث يتم تسجيل الاثر في حقوق الملكية. بالإضافة إلى ذلك فإن هذا المعيار المعدل قام بتغيير المعالجة المحاسبية المتعلقة في الخسائر المتحققة من قبل الشركة التابعة والمعالجة المحاسبية المتعلقة بفقدان السيطرة على الشركة التابعة.

لم ينتج عن هذا التعديل اثر على المركز المالي او الاداء المالي للشركة.

## معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩ الادوات المالية الاعتراف والقياس- بنود التحوط المؤهلة

يوضح هذا التعديل بأنه يسمح للمنشأة بتحديد جزء من التغيير في القيمة العادلة أو التنوع في التدفق النقدي للأداة المالية كبنود متحوط له. ويشمل ذلك تحديد بند التضخم أو جزء منه في حالات معينة كمخاطر متحوط لها.

لم ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للشركة، حيث انه لم يتم الدخول في مثل أدوات التحوط هذه.

**تفسير رقم ١٧ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية – توزيعات الموجودات غير النقدية على الملاك.**

لم ينتج عن تطبيق هذا التفسير أثر على المركز المالي أو الاداء المالي للشركة.

### إستخدام التقديرات

إن إعداد القوائم المالية وتطبيق السياسات المحاسبية يتطلب من إدارة الشركة القيام بتقديرات واجتهادات تؤثر على مبالغ الموجودات والمطلوبات والإفصاح عن الالتزامات المحتملة. إن هذه التقديرات والاجتهادات تؤثر أيضا على الإيرادات والمصروفات والمخصصات وبشكل خاص يتطلب من إدارة الشركة القيام بأحكام واجتهادات هامة لتقدير مبالغ وأوقات التدفقات النقدية المستقبلية وأوقاتها الناجمة عن اوضاع وظروف تلك التقديرات في المستقبل. إن التقديرات المذكورة مبنية بالضرورة على فرضيات وعوامل متعددة لها درجات متفاوتة من التقدير وعدم التيقن وإن النتائج الفعلية قد تختلف عن التقديرات وذلك نتيجة التغيرات في المستقبل في اوضاع وظروف تلك المخصصات.

### الممتلكات والمنشآت والمعدات

تظهر الممتلكات والمنشآت والمعدات بالكلفة بعد تنزيل الاستهلاك المتراكم وأي انخفاض في القيمة. لا يتم استهلاك الأراضي.

يحسب الاستهلاك على مدى الأعمار الإنتاجية المتوقعة باستخدام طريقة القسط الثابت وينسب سنوية كالتالي:

%	
٢	مباني
١٥	أعمال ميكانيكية وكهربائية
١٠	مصاعد
١٥	ديكورات
١٥	آلات ومعدات
١٥	اثاث ومفروشات
١٥	عدد وأدوات
٢٠	أجهزة الحاسب الآلي
١٥	سيارات

تتم مراجعة القيمة الدفترية للممتلكات والمنشآت والمعدات بشكل دوري وفي حال وجود أحداث أو تغييرات في الظروف السائدة تشير الى ان الموجودات مسجلة بقيمة اعلى من تلك التي يمكن استردادها يتم تخفيض قيمة هذه الموجودات الى القيمة التي يمكن استردادها ويتم قيد التدني بالقيمة بتخفيض قيمة هذه الموجودات والذي يدرج في قائمة الدخل الشامل.

### **مشاريع تحت التنفيذ**

تظهر المشاريع تحت التنفيذ بالكلفة وتتضمن كلفة الانشاءات والمعدات والمصروفات المباشرة. لا يتم استهلاك المشاريع تحت التنفيذ والتي سوف يتم استخدامها من قبل الشركة حتى تصبح جاهزة للاستخدام حيث يتم تحويلها الى الممتلكات والمنشآت والمعدات.

### **موجودات مالية متوفرة للبيع**

يتم تسجيل الموجودات المالية المتوفرة للبيع بالقيمة العادلة مضافاً اليها مصروفات الاقتناء عند الشراء ويعاد تقييمها لاحقاً بالقيمة العادلة، ويظهر التغير في القيمة العادلة في بند مستقل ضمن حقوق الملكية. وفي حال بيع هذه الموجودات أو جزء منها أو حصول تدني في قيمتها يتم تسجيل الأرباح أو الخسائر الناتجة عن ذلك في قائمة الدخل الشامل بما في ذلك المبالغ المقيدة سابقاً في حقوق الملكية والتي تخص هذه الموجودات. لا يمكن استرجاع خسائر التدني التي تم تسجيلها سابقاً في قائمة الدخل الشامل في فترة لاحقة لأسهم الشركات.

تظهر الموجودات المالية التي لا يمكن تحديد قيمتها العادلة بشكل يعتمد عليه بالكلفة ويتم تسجيل اي تدني في قيمتها في قائمة الدخل الشامل.

### **القيمة العادلة**

يتم تحديد القيمة العادلة للموجودات المالية المتداولة في أسواق نشطة بالرجوع إلى أسعار الإغلاق بتاريخ القوائم المالية.

### **البضاعة**

تظهر البضاعة بسعر الكلفة أو صافي القيمة القابلة للتحقق ايهما اقل، تمثل التكاليف جميع المصروفات المتكبدة لايصال كل صنف الى موقعه ووضع الحال وتحدد الكلفة باستخدام طريقة متوسط الكلفة المرجح.

### **الذمم المدينة**

تظهر الذمم المدينة بمبلغ الفاتورة الأصلي بعد تنزيل مخصص لقاء المبالغ المقدر عدم تحصيلها، يتم عمل تقدير للديون المشكوك في تحصيلها عندما يكون تحصيل المبلغ بالكامل غير محتمل. تشطب الديون المعدومة عندما لا يكون هنالك احتمال لتحصيلها.

### **النقد وما في حكمه**

لغرض قائمة التدفقات النقدية، فإن النقد وما في حكمه يشمل على نقد في الصناديق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل والتي لديها تواريخ استحقاق ثلاثة أشهر أو أقل بعد تنزيل حسابات السحب على المكشوف.

### **ذمم دائنة ومستحقات**

يتم اثبات المطلوبات للمبالغ المستحقة السداد في المستقبل للبضائع أو الخدمات المستلمة سواء تمت أو لم تتم المطالبة بها من قبل المورد.

## المخصصات

يتم اثبات المخصصات عندما يكون على الشركة التزام (قانوني أو فعلي) ناتج عن حدث سابق، وان تسديد الإلتزامات محتمل ويمكن قياس قيمتها بشكل يعتمد عليه.

## القروض

يتم الاعتراف الاولي بالقروض بالقيمة العادلة مضافاً اليه التكاليف المباشرة ويتم قياسها لاحقاً بالتكلفة المطفأ باستخدام طريقة معدل الفائدة الصافي. يتم تسجيل الارباح والخسائر في قائمة الدخل الشامل عند استبعادها او من خلال عملية الاطفاء من طريقة معدل الفائدة الفعلي ويتم احتساب التكلفة المطفأة مع الاخذ بعين الاعتبار اي خصم او علاوة شراء واية تكاليف او أعباء مرتبطة بعملية الاطفاء بمعدل سعر الفائدة الفعلي وتدرج تكاليف التمويل في قائمة الدخل الشامل.

## تكاليف الاقتراض

تكاليف الاقتراض المباشرة المتعلقة بشراء او انشاء او انتاج اصل والذي يتطلب بالضرورة فترة طويلة ليصبح جاهزاً للاستخدام المستهدف او للبيع، تتم رسملتها كجزء من تكاليف ذلك الاصل. إن تكاليف الاقتراض الاخرى تدرج كمصروفات في الفترة التي تكبدت فيها. تتكون تكاليف الاقتراض من الفوائد والتكاليف الاخرى التي تتكبدها الشركة فيما يتعلق بالحصول على قروض.

## إثبات الإيراد

يتم اثبات الإيرادات عندما يصبح من المحتمل تدفق منافع اقتصادية للشركة نتيجة لعملية تبادلية قابلة للقياس بصورة موثوقة.

يتم اثبات إيرادات تشغيل الفندق عند تقديم الخدمات أو عند بيع الطعام والشراب للعملاء وإصدار الفاتورة للعملاء. يتم إثبات الإيرادات الأخرى وفقاً لمبدأ الاستحقاق.

## ضريبة الدخل

تقوم الشركة بأخذ مخصص لضريبة الدخل وفقاً لقانون ضريبة الدخل رقم (٥٧) لسنة ١٩٨٥ وتعديلاته اللاحقة ولقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لسنة ٢٠٠٩ ووفقاً لمعيار المحاسبة الدولي رقم (١٢) حيث ينص هذا المعيار على تسجيل الضريبة المؤجلة الناتجة عن الفرق ما بين القيمة المحاسبية والضريبة للموجودات والمطلوبات.

## العملات الأجنبية

يتم تسجيل المعاملات التي تتم بالعملات الأجنبية خلال السنة بأسعار الصرف السائدة في تاريخ إجراء المعاملات، كما يتم تحويل أرصدة الموجودات والمطلوبات ذات الطبيعة النقدية المسجلة بالعملات الأجنبية بأسعار الصرف السائدة في تاريخ قائمة المركز المالي إلى الدينار الأردني. يتم تسجيل الأرباح والخسائر الناتجة عن تحويل العملات الأجنبية في قائمة الدخل الشامل.

**(٣) ممتلكات وممتلكات ومعدات**

المجموع	سيارات	أجهزة الحاسب الآلي	عدد وأنوات	اثاث ومفروشات	آلات ومعدات	ديكورات	مصاعد	أعمال ميكانيكية وكهربائية	مباني	
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	الكلفة -
٤٩,٧٩٥,٧٥٢	٢٨٢,٨٢٣	١,٠٣١,٠٢٦	١,٥٩٦,٧٥٨	٨,٤٦٦,٩١١	٣,١٢٤,٦٥٨	٧٠٦,٨١٠	١,٢٢٤,٥٩٠	١٠,٦٢٢,٧٤٨	٢٢,٣٨٨,٣٨٨	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
٣٦٩,١٩٨		٥٩,١٦٨	٢٨,٤٣٠	١٤٠,٦٦٠	٤٢,٢٧٤	-	-	٥٣,٠٤٢	٤٥,٦٢٤	إضافات
٤٣,٣٥٤,٢٢٢	-	٣,٧٣٠	٢٣,٣٠٥	٩,٥٣٨,٤٠	١,٣٤,٧٠٢	٢,٣٨٣	-	١,٥٦٩,٧٠٠	١,٨٦٣,٩٤٢	تحويلات من مشاريع تحت التنفيذ
(٥٠,٠٠٠)	-	-	-	-	-	-	-	(٥٠,٠٠٠)	-	استيعادات
٥٤,٤٦٩,١٧٢	٢٨٢,٨٢٣	١,٠٩٣,٩٢٤	١,٦٢٨,٢٢٣	٩,٥٦١,٤١١	٣,٣٠١,٦٣٤	٧٠٩,١٩٣	١,٢٢٤,٥٩٠	١١,٠٩٨,٣٨٠	٢٤,٦٤٨,٩٥٤	كما في أول كانون الأول ٢٠١٠
										الإستهلاك -
٢٦,٢٣٩,٢٣٢	٢٣٤,٩٦٦	٨٣٢,١١٤	١,٢٧٤,٧١٣	٥,٤٤٥,٧٤٠	٢,٧٣١,٠٥٤	٣٩٦,٣٥٤	١,٢١٧,٠٦٧	٨,٩٤٦,٠٧٩	٥,٤٧٩,٤٧٩	كما في أول كانون الثاني ٢٠١٠
٢,١٤٨,٦٧١	١١,٤٠٥	٨٨,٠٥٩	١٠,٤٠٠,٠٦	٨٠٤,٢٥٤	٩٩,٣٨٤	٦٤,٥٠٥	٦,٨٣٤	٤٩٣,٧٦١	٤٧٦,٤٦٣	إستهلاكات
(١١,٨٧٥)	-	-	-	-	-	-	-	(١١,٨٧٥)	-	استيعادات
٢٨,٣٧٦,٢٠٢	٢٤٦,٣٧١	٩٢٠,١٧٣	١,٣٧٨,٧١٩	٦,٦٦١,٦٦٠	٢,٨٣٠,٤٣٨	٤٦٠,٨٥٩	١,٢٢٣,٩٠١	٩,٤٢٧,٩٣٥	٥,٦٢٥,٩٤٢	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠
										صافي القيمة الافتراضية
٢٦,٩٣٠,٩٤٤	٣٦,٤٩٢	١,٧٣,٧٥١	٢٦٩,٥٠٤	٣,٢٩٩,٧٥١	٤,٧١١,٩٦٦	٢٤٨,٣٣٤	٦٨٩	٢,٥٧٠,٤١٥	١,٩٠٢,٣٠٢	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠

\* بلغت كلفة الممتلكات والممتلكات والمعدات المستهلكة بالكامل ٣٢,٣٨٥,٩٨٥ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠: ٢٠,٠٩٠: ٢٤,٥٦٠ دينار).

المجموع	سيارات	أجهزة الحاسب الألي	عدد وادوات	أثاث ومفروشات	الات ومعدات	سيكورات	مساعد	أصل ميكانيكية وكهربائية	مبقي	
بيطار	بيطار	بيطار	بيطار	بيطار	بيطار	بيطار	بيطار	بيطار	بيطار	-
٥٢,٩٩٢,٩٧٣	٧٨٢,٨٦٣	١,٠١٥,٦٤٩	١,٥٨٦,٣٧٧	٩,٩٥٢,١٨٩	٣,١٤٣,٥٦٥	٨٢,٠٢٠٧	١,٢٢٤,٥٩٠	١٢,١٧٧,٧١٨	٢٢,٧٨٩,٨١٥	كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
٥٦٠,٧٨٠	-	١٥٠,٩٧٧	١٦,٩١٠	١١١,٠٦٤	٢٥١,٨٨٣	١٧,٠٧٩	-	١٣٤,٣٧٩	١٤,٣٦٨	اصفاقات
٦,٩٥٣	-	٧٨٠	١,١٩٥	٣,١٦٦	-	٢٥٥	-	١,٥٣٩	٥١٨	تحويلات من مشروع تحت التفتيش
(٣,٧٦٤,٩٥٤)	-	-	(٧,٧٢٤)	(١,٥٩٩,٥٠٨)	(٢٧٠,٧٩٠)	(١٢٠,٧٣١)	-	(١,٦٩٠,٨٨٨)	(٦٥,٣١٣)	استبعادات
٤٩,٧٩٥,٧٥٢	٧٨٢,٨٦٣	١,٠٣١,٠٢٦	١,٥٩٦,٧٥٨	٨,٤٦٦,٩١١	٣,١١٤,٦٥٨	٧٠,٦٨١٠	١,٢٢٤,٥٩٠	١٠,٦٢٢,٧٤٨	٢٢,٧٣٩,٣٨٨	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
٢٧,٩٤٤,٠٥٧	٢١٩,٢٣٣	٧٣٢,٦٤٣	١,١٧٩,٧٧٨	٦,٣٢١,٨٦٤	٢,٩٢٢,١٨٥	٤٦٣,٤٦٧	١,٣٤٢,٠٣٤	١٠,٢٦٠,١٠٩	٤,٧٠٤,٤٣٦	كما في أول كانون الثاني ٢٠٠٩
١,٩٩٨,٠٩٢	١٥,٧٣٣	٩٩,٤٧١	١٠,٢٦١	٧٢٦,٣٦٤	٧٩,٦٥٩	٦٣,٦١٨	٧٦,٧٢٥	٣٧٦,٨٥٨	٤٥٧,١٠٣	استهلاكات
(٣,٧٠٢,٩١٧)	-	-	(٧,٧٢٦)	(١,٥٩٠,٧٢٢)	(٢٧٠,٧٩٠)	(١٢٠,٧٣١)	-	(١,٦٩٠,٨٨٨)	(١٢,٠٦٠)	استبعادات
٢٦,٧٣٩,٢٣٢	٢٣٤,٩٦٦	٨٣٣,١١٤	١,٣٧٤,٧١٣	٥,٧٤٧,٤٠٦	٢,٧٣١,٠٥٤	٣٩٦,٣٥٤	١,٢١٧,٠٦٧	٨,٩٤٦,٠٧٩	٥,١٤٩,٤٧٩	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩
										صافي القيمة التقديرية:
٢٣,٥٥٦,٥٢٠	٤٧,٨٩٧	١٩٨,٩١٢	٣٢٢,٠٤٥	٣,٠٠٩,٥٠٥	٣,٩٣,٦٠٤	٣١٠,٤٥٦	٧,٥٢٣	١,٦١٦,٦٦٩	١٧,٥٨٩,٩٠٩	كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩

#### (٤) مشاريع تحت التنفيذ

الرصيد في بداية السنة	المحول للممتلكات والمنشآت والمعدات	اضافات	الرصيد في نهاية السنة	
دينار	دينار	دينار	دينار	
<u>ēī īīī īēē</u>	<u>(ī ēī ī ēēē)</u>	<u>ēē īīī īēē</u>	<u>ō īīī īēē</u>	ēēēē
<u>ō īīī īēē</u>	<u>(ī īī ē)</u>	<u>ō ēēī ēēī</u>	<u>īīī ēēē</u>	ēēēē

بلغت الكلفة المقدرة لانجاز المشاريع تحت التنفيذ ٦٠٩ر٥٤١٧ دينار تقريبا كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ هذا وتقدر كلفة الأعمال المتبقية كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ بحوالي ٣١٢ر٠٠٠ دينار (٢٠٠٩: ٧٧٠١ر٥٦٦ دينار) التي من المتوقع ان ينتهي تنفيذها خلال الأشهر الأولى من سنة ٢٠١١.

بلغت تكاليف التمويل المرسلة على حساب مشاريع تحت التنفيذ ٥٥٤ر٠٠٨ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ (٢٠٠٩: ٣١٣ر١٠٠ دينار أردني). بمعدل فائدة يتراوح من ٥٪ إلى ٨٧٥٪.

#### (٥) موجودات مالية متوفرة للبيع

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
<u>٣٠ر٠٠٠</u>	<u>٣٠ر٠٠٠</u>	الشركة الاردنية للتعليم الفندقى والسياحى (غير مدرجة)

تظهر الإستثمارات غير المدرجة بالكلفة حيث يتعدر عملياً قياس القيمة العادلة لها بموثوقية ويتم قيد التدني في قيمة هذه الموجودات إن وجد في قائمة الدخل الشامل.

#### (٦) ذمم مدينة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٩٥٠ر٥٩٠	١٠٠ر٦٥٥	ذمم مدينة
<u>(٢٥٧ر٨٩٤)</u>	<u>(٦٢ر٠٠٦)</u>	ينزل: مخصص ذمم مشكوك في تحصيلها *
<u>٦٩٢ر٦٩٦</u>	<u>١٠٣٨ر٦٤٩</u>	

فيما يلي الحركة على مخصص الذمم المشكوك في تحصيلها:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٣٣٧٠٦	٢٥٧٨٩٤	رصيد بداية السنة
٣٥٠٠٠	٤٣٠٠٠	المخصص للسنة
(١٠٨١٢)	(٢٣٨٨٨٨)	ديون معدومه
<u>٢٥٧٨٩٤</u>	<u>٦٢٠٠٦</u>	رصيد نهاية السنة

فيما يلي جدول أعمار الذمم غير المشكوك في تحصيلها كما في ٣١ كانون الأول:

المجموع	الذمم المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها				الذمم غير المستحقة وغير المشكوك في تحصيلها	
	أكثر من ١٢١ يوم	٩١ - ١٢٠ يوم	٣١ - ٩٠ يوم	١ - ٣٠ يوم		
دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	دينار	
١٠٣٨٦٤٩	٤٠٠٥٨	٣١٤٢٤	٣١٢٣٧٣	٤٨١٠٤٢	١٧٣٧٥٢	٢٠١٠
٦٩٢٦٩٦	٢٧٨١٨٤	-	١٨٧٩٢٢	١٣٨٨٣١	٨٧٧٥٩	٢٠٠٩

في تقدير إدارة الشركة فإنه من المتوقع تحصيل الذمم غير المشكوك في تحصيلها بالكامل. لا تقوم الشركة بالحصول على ضمانات مقابل هذه الذمم.

#### (٧) أرصدة مدينة أخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٩١٥٨	١٦٣٥٧	تأمينات مستردة
١٧٦٠٦٥	١٨٦٨٢٢	مصروفات مدفوعة مقدما
٥	١٠٥٠	المطلوب من جهات ذات علاقة (إيضاح ١٨)
٣١٩٥١	٦٦١٧٥	إيجارات مستحقة وغير مقبوضة
٥٩٨٧٨١	٨٧١٧	دفعات مقدمة للمقاولين
-	١٧٧٢٩	دفعات مقدمة للموردين
-	٩١٣٩٥	تعويضات التأمين
<u>٣٧٧٧٣</u>	<u>٤١١٠٤</u>	أخرى
<u>٨٥٣٧٣٣</u>	<u>٤٢٩٣٤٩</u>	

## (٨) النقد وما في حكمه

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٧٥٦ر٨٠	٤٢٥ر٠٩٩	النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك
<u>٩٣ر٩٨٢</u>	<u>٢٠١ر٠٩٦</u>	ودائع قصيرة الاجل
<u>٨٥٠ر٥٦٢</u>	<u>٦٢٦ر١٩٥</u>	

النقد وما في حكمه بغرض إعداد قائمة التدفقات النقدية يشمل على الأرصدة التالية المدرجة في قائمة المركز المالي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٨٥٠ر٥٦٢	٦٢٦ر١٩٥	النقد في الصندوق وأرصدة لدى البنوك وودائع قصيرة الأجل
<u>(١٣٠٩ر٨٤٢)</u>	<u>(١٨٣٨ر٧١٦)</u>	بنك دائن
<u>(٤٥٩ر٢٨٠)</u>	<u>(١٢١٢ر٥٢١)</u>	

يتم ربط الودائع قصيرة الاجل ما بين يوم وثلاثة أشهر، بناءً على حاجة الشركة للسيولة تستحق خلال فترة ثلاثة أشهر بمتوسط معدل فائدة يتراوح من ١٪ إلى ٣٪.

## (٩) حقوق الملكية

### رأس المال المدفوع -

يبلغ رأس المال المكتتب به والمدفوع ١٠ر٠٠٠ر٠٠٠ دينار مقسم إلى ١٠ر٠٠٠ر٠٠٠ سهم بقيمة اسمية دينار للسهم الواحد.

### علاوة الاصدار -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب رصيد المبالغ الناتجة عن الفرق بين سعر الاصدار والقيمة الاسمية للسهم بعد اطفاء الخسائر المتراكمة.

### احتياطي اجباري -

يقتطع الاحتياطي الاجباري من الأرباح وفقاً لأحكام قانون الشركات الأردني وبمعدل ١٠٪ من صافي ربح السنة قبل الضريبة. ويمثل هذا البند رصيد ما تم تحويله خلال السنوات. إن هذا الاحتياطي غير قابل للتوزيع على المساهمين. ويمكن للشركة إيقاف هذا التحويل السنوي إذا بلغ الاحتياطي الاجباري ربع رأس مال الشركة. استناداً إلى ذلك فقد قررت الشركة اعتباراً من عام ٢٠٠٥ عدم تحويل أي مبلغ للاحتياطي الاجباري.

## احتياطي اختياري -

تمثل المبالغ المتجمعة في هذا الحساب ما تم تحويله من الأرباح السنوية بما لا يزيد عن ٢٠٪ خلال السنوات وهو قابل للتوزيع على المساهمين.

### (١٠) أرباح موزعة ومقترح توزيعها على المساهمين

سيقدم مجلس الإدارة بتوصية إلى الهيئة العامة للمساهمين في اجتماعها الذي سيعقد خلال سنة ٢٠١١ بتوزيع مبلغ ٥٠٠.٠٠٠ دينار كأرباح على المساهمين بنسبة ١٥٪ من رأسمال الشركة عن سنة ٢٠١٠.

### (١١) قروض

٢٠٠٩		٢٠١٠			
أقساط طويلة الأجل	أقساط قروض تستحق الدفع خلال عام	أقساط طويلة الأجل	أقساط قروض تستحق الدفع خلال عام	عملة القرض	
دينار	دينار	دينار	دينار		
-	٥٠٧١٤٢	-	-	دولار أمريكي	قرض البنك العربي
-	-	٢٥٠٠.٠٠٠	٥٠٠.٠٠٠	دينار اردني	قرض التجمع البنكي_شريحة الدينار
٥٣٨.٠٠٠	-	٥٩١٦.٦٦٧	١.١٨٣.٣٣٣	دولار أمريكي	قرض التجمع البنكي_شريحة الدولار
٥٣٨.٠٠٠	٥٠٧١٤٢	٨.٤١٦.٦٦٧	١.٦٨٣.٣٣٣		

### قرض البنك العربي -

منحت الشركة قرض من البنك العربي بمبلغ ٨٥٧١٤٢٠ دولار أمريكي خلال شهر كانون الأول ٢٠٠٣ لتسديد قرض مؤسسة التمويل الدولية - IFC مقابل رهن من الدرجة الرابعة على أرض الفندق، بفائدة معدل سعر الاقراض في اسواق لندن مضافاً لها ١٥٪، يسدد القرض على ١٢ قسط نصف سنوي متساوي القيمة كل قسط منها ٢٨٥.٢١٤ دولار أمريكي استحق القسط الاول بتاريخ ١٥ كانون الأول ٢٠٠٤ واستحق القسط الاخير بتاريخ ١٥ حزيران ٢٠١٠.

### قرض التجمع البنكي ثنائي العملة -

منحت الشركة قرض تجمع بنكي ثنائي العملة بمشاركة ثلاثة بنوك ( البنك العربي وبنك الاتحاد وبنك القاهرة عمان) بتاريخ ٨ حزيران ٢٠٠٩ وبدون أي ضمانات وذلك لتمويل ٦٩٪ من كلفة مشروع تحديث الجناحين (أ و ب) والمرافق الأخرى في فندق انتركونتيننتال الاردن مقسم الى شريحتين، شريحة الدينار بمبلغ ٣.٠٠٠.٠٠٠ دينار أردني بفائدة أفضل العملاء مضافاً اليه هامش ٧٥.٠٪ تسدد كل ستة أشهر تبدأ من تاريخ توقيع الاتفاقية وشريحة الدولار بمبلغ ١.٠٠٠.٠٠٠ دولار أمريكي بفائدة سعر اسواق لندن لمدة ستة أشهر مضافاً اليه هامش ٢٥.٢٪ على أن لا تقل الفائدة عن ٥٪ وتسدد كل ستة أشهر، وخلال عام ٢٠٠٩ تم سحب مبلغ ٥٣٨.٠٠٠ دينار من شريحة الدولار وخلال عام ٢٠١٠ تم استغلال كامل الرصيد بسحب مبلغ ١.٥٦٢.٠٠٠ دينار من شريحة الدولار و ٣.٠٠٠.٠٠٠ دينار من شريحة الدينار.

يسدد القرض سواءاً من شريحة الدينار أو شريحة الدولار بموجب ١٢ قسط نصف سنوي متساوية القيمة يستحق أولها بعد مرور ٢٤ شهراً كفترة سماح من تاريخ توقيع الاتفاقية.

ان الدفعات السنوية واستحقاقاتها للقروض هي كما يلي:

السنة	دينار
٢٠١١	١٦٨٣٣٣٣
٢٠١٢	١٦٨٣٣٣٣
٢٠١٣	١٦٨٣٣٣٣
٢٠١٤	١٦٨٣٣٣٣
٢٠١٥ وما بعد ذلك	<u>٣٣٦٦٦٦٨</u>
	<u>١٠.١٠٠.٠٠٠</u>

تتضمن بعض اتفاقيات القروض شروطاً تتعلق بنسب مالية ذات علاقة بالقوائم المالية للشركة بالإضافة الى شروط أخرى تتعلق بالاقتراض الإضافي للشركة، هذا وتعطي بعض هذه الاتفاقيات للمقرض الحق في المطالبة بكامل رصيد القرض في حال عدم التزام الشركة بتلك الشروط.

#### (١٢) أرصدة دائنة اخرى

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٣٢٦٢٠	٣٣٦٦٢٢	مصروفات مستحقة وغير مدفوعة
٥٨٨٨٧	١٤٠٩٨٩	مطلوب الى جهات ذات علاقة (إيضاح ١٨)
١٠٨٥٧٢	٩٥٧٨٥	أرباح أسهم غير موزعة
٢٣٥٦٤	٥٠٠٨٥	فوائد قروض مستحقة غير مدفوعة
١١١٢٧٠	٢٩٧٠٤٤	دفعات مقدمة من العملاء
٤٥٠٠٠	٤٥٠٠٠	مكافأة أعضاء مجلس الإدارة
٢١٩٠٦٥	٢٨٢٥٤٣	محتجزات مقاولين
٢٨٩٨١٥	٣٣٥١٧٨	أمانات ضريبة مبيعات
٤٥٢١٥	٦٤٥٥٣	ايجارات مقبوضة مقدما
-	١٢٤١٩٨٨	مستحقات المقاولين والموردين
٧٤٩٠٣	٣٤٩٧٤	رسوم مختلفة
<u>٦٢٤١٦٣</u>	<u>١٩٣٧٥٨</u>	أرصدة دائنة اخرى
<u>١٨٨٣٣٠٧٤</u>	<u>٣١١٨٥١٩</u>	

### (١٣) بنك دائن

يمثل رصيد ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ المبلغ المستغل من التسهيلات الائتمانية الممنوحة من البنك العربي المحدود بسقف ١٠٠٠٠٠٠٠ دينار بفائدة وعمولة ٢٥٪ سنوياً والمبلغ المستغل من التسهيلات الائتمانية الممنوحة من بنك الإتحاد بسقف ٢٠٠٠٠٠٠٠ دينار وبسعر فائدة ٢٥٪ سنوياً وبدون عمولة.

### (١٤) مصروفات ادارية

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٥٥٩١٥	٦٩٠٨٨	رواتب وأجور ومنافع أخرى
٥٤٠٠٠	٥٤٠٠٠	تنقلات أعضاء مجلس الإدارة
٢٠٠٠	١٢٨٦	أتعاب محاماة
١٦٢٩٦٨	١٤٢٤٦٢	تأمين الفندق
٥٦٧٨	٧٥٧٧	مساهمة الشركة في الضمان الاجتماعي
٢٨١٠٠	٢٨٤٩٠	ايجار مكاتب
٤٥٩٢٦	٤٧٣٦٢	ضريبة ابنية
-	٣٩٤٨٠	رسوم رخص
١٠٠٠١	١٠٠٠٠	ايجار مستودعات
١٠٠٦٣	١٠٦٨٠	اشتراقات
<u>١٣٩٨٩٤</u>	<u>٨٥٦١٨</u>	أخرى
<u>٥١٤٥٤٥</u>	<u>٤٩٦٠٤٣</u>	

### (١٥) رسوم مختلفة

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٦٣٧٢	٣٤٩٧٤	رسوم الجامعات
٢٦٣٧٢	-	رسوم صندوق دعم البحث العلمي
<u>٢٢١٥٩</u>	<u>-</u>	رسوم صندوق دعم التعليم والتدريب المهني والتقني
<u>٧٤٩٠٣</u>	<u>٣٤٩٧٤</u>	

## (١٦) ضريبة الدخل

تمثل ضريبة الدخل الظاهرة في قائمة الدخل الشامل ما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٣٦٨٠٦٢٤	٤٦٤٠٦٥٥	ضريبة دخل السنة الحالية
<u>٢٨٠١٤٠</u>	<u>٢٣٥٣٧</u>	ضريبة دخل سنوات سابقة
<u>٣٩٧٠٣٤</u>	<u>٤٨٨٠١٩٢</u>	

تم احتساب مخصص لضريبة الدخل عن نتائج أعمال الشركة للسنة المنتهية في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ وفقا لقانون ضريبة الدخل المؤقت رقم (٢٨) لعام ٢٠٠٩. قامت دائرة ضريبة الدخل بمراجعة السجلات المحاسبية للشركة لعام ٢٠٠٩ ولم يصدر قرار نهائي حتى تاريخ إعداد هذه القوائم المالية. حصلت الشركة على مخالصة نهائية من دائرة ضريبة الدخل حتى عام ٢٠٠٨.

فيما يلي الحركة على مخصص ضريبة الدخل:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٧٧٨٠١٥	٣٦٨٠٦٢٤	رصيد بداية السنة
٣٦٨٠٦٢٤	٤٦٤٠٦٥٥	ضريبة الدخل المستحقة عن أرباح السنة
٢٨٠٤١٠	٢٣٥٣٧	ضريبة دخل سنوات سابقة
<u>(٨٠٦٤٢٥)</u>	<u>(٤٠٩٣٢٨)</u>	ضريبة الدخل المدفوعة
<u>٣٦٨٠٦٢٤</u>	<u>٤٤٧٤٨٨</u>	

وفيما يلي تسوية الربح المحاسبي مع الربح الضريبي لعامي ٢٠١٠ و ٢٠٠٩:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٢٥٩٠٠٧٤٣	٣٤٤١٦٦٢	الربح المحاسبي قبل الضريبة
٣٨٨٢١	١٨١٩٤١	يضاف: مصاريف غير مقبولة ضريبيا
(١٧٢٠٦٧)	(٣٠٤٦٣٩)	ينزل: أرباح غير خاضعة للضريبة
<u>٢٤٥٧٤٩٧</u>	<u>٣٣١٨٩٦٤</u>	الربح الضريبي
<u>٣٦٨٦٢٤</u>	<u>٤٦٤٦٥٥</u>	ضريبة دخل مستحقة
%١٥	%١٤	نسبة ضريبة الدخل القانونية
%١٤٢	%١٣٥	نسبة ضريبة الدخل الفعلية

#### (١٧) حصة السهم من الربح

٢٠٠٩	٢٠١٠	
٢١٩٣٧٠٩	٢٩٥٣٤٧٠	ربح السنة (دينار)
<u>١٠٠٠٠٠٠٠</u>	<u>١٠٠٠٠٠٠٠</u>	المتوسط المرجح لعدد الاسهم (سهم)
<u>٠٢١٩</u>	<u>٠٢٩٥</u>	حصة السهم من ربح السنة (فلس / دينار)

إن الحصة المخفضة للسهم من ربح السنة مساوية للحصة الأساسية للسهم من ربح السنة.

#### (١٨) معاملات مع جهات ذات علاقة

تمثل جهات ذات علاقة المساهمين الرئيسيين وشركة فنادق انتركونتيننتال العالمية والإدارة التنفيذية العليا للشركة وأعضاء مجلس الإدارة وجهات أخرى ذات علاقة. يتم اعتماد سياسة الأسعار والشروط المتعلقة بهذه المعاملات من قبل إدارة الشركة.

أرصدة جهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة المركز المالي الموحدة هي كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
		<b>مطلوب من جهات ذات علاقة</b>
-	٤٦٢	الشركة الأردنية لتجارة المستلزمات الفندقية
٥	٤٦٠	شركة المشرق للفنادق والسياحة
-	١٢٨	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي
<u>٥</u>	<u>١٠٥٠</u>	

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
		<b>مطلوب إلى جهات ذات علاقة</b>
٤٧٨١٧	٩٨٢٣٨	شركة فنادق انتركونتيننتال العالمية
١٨٧٤	١٨٧٤	الشركة الوطنية للفنادق والسياحة
١٥٨٩	٣٢٥٢٦	شركة زارة للاستثمار (المساهم الرئيسي)
٧٨٥	-	شركة زارة لتنمية الساحل الجنوبي
<u>٦٨٢٢</u>	<u>٨٣٥١</u>	شركة عمان للاستثمار السياحي
<u>٥٨٨٨٧</u>	<u>١٤٠٩٨٩</u>	

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
<u>٨٢٥٦١٣</u>	<u>١٢٧٩٢٩٦</u>	بنوك دائنة - جاري مدين بنك الاتحاد (مساهم)

المعاملات مع الجهات ذات العلاقة التي تتضمنها قائمة الدخل الشامل كما يلي:

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
٦٠٠٠	٦٠٠٠	مصاريف إدارية - شركة زارة للاستثمار (المساهم الرئيسي)
٢٨١٠٠	٢٨٤٩٠	ايجارات - شركة زارة للاستثمار (المساهم الرئيسي)
٢٧٨٤٢	٢٥٠٠٠	رواتب ومكافآت الإدارة التنفيذية العليا
٩٩٠٠٠	٩٩٠٠٠	تنقلات ومكافآت أعضاء مجلس الإدارة
<u>٤٩٦٨٠</u>	<u>٩٢١٤٢</u>	تكاليف تمويل - بنك الاتحاد
<u>٢١٠٦٢٢</u>	<u>٢٥٠٦٣٢</u>	

## (١٩) قطاع التشغيل لفندق انتركونتيننتال الأردن

٢٠٠٩	٢٠١٠	
دينار	دينار	
١٤٩٥٣٣٠٢	١٨٤٨٤٩٤٠٩	ايرادات تشغيل
(٩٨٣٨٢٦٠)	(١٢٣٩٩٦٩٠)	نفقات تشغيل
<u>٥١١٥٠٤٢</u>	<u>٦٠٨٤٧١٩</u>	

## (٢٠) القيمة العادلة للأدوات المالية

تتمثل الأدوات المالية في الموجودات المالية والمطلوبات المالية. تتكون الموجودات المالية من النقد في الصندوق ولدى البنوك والودائع قصيرة الاجل، الذمم المدينة وبعض الأرصدة المدينة الأخرى. تتكون المطلوبات المالية من الذمم الدائنة والبنوك الدائنة والقروض وبعض الأرصدة الدائنة الأخرى. إن القيمة العادلة للأدوات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن القيمة الدفترية لهذه الأدوات.

## (٢١) إدارة المخاطر

### مخاطر أسعار الفائدة

إن الشركة معرضة لمخاطر أسعار الفائدة فيما يتعلق بموجوداتها ومطلوباتها المرتبطة بأسعار الفائدة مثل الودائع لدى البنوك والبنوك الدائنة والقروض.

يوضح الجدول التالي حساسية قائمة الدخل الشامل للتغيرات الممكنة المعقولة على أسعار الفائدة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠، مع بقاء جميع المتغيرات الأخرى المؤثرة ثابتة.

- ٢٠١٠

العملة	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	%	دينار
دينار أردني	١	(١٥٠٠٥٤)

- ٢٠٠٩

العملة	الزيادة بسعر الفائدة	الأثر على ربح السنة
	%	دينار
دينار أردني	١	(١١٩٥٧)
دولار أمريكي	١	(٥٥٣٨٠)

في حال كان هنالك تغير سلبي يكون الاثر مساوي للتغير اعلاه مع عكس الاشارة.

## مخاطر التغير بأسعار الأسهم

مخاطر التغير بأسعار الأسهم هي المخاطر التي قد تنجم عن التغير في المؤشر في بورصة عمان، هذا وترى الشركة بأنها غير معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر التغير بأسعار الأسهم حيث أن الموجودات المالية المتوفرة تبلغ كلفتها ٣٠.٠٠٠ دينار فقط ولا يوجد لها أسعار سوقية.

## مخاطر الائتمان

مخاطر الائتمان هي المخاطر التي قد تنجم عن تخلف أو عجز المدينون والجهات الأخرى عن الوفاء بالتزاماتهم تجاه الشركة.

وترى الشركة بأنها ليست معرضة بدرجة كبيرة لمخاطر الائتمان حيث تقوم بوضع سقف ائتماني للعملاء مع مراقبة الذمم القائمة بشكل مستمر، كما تحتفظ الشركة بالأرصدة والودائع لدى مؤسسات مصرفية رائدة. لا يمثل أي عميل ما نسبته أكثر من ١٠٪ من الذمم المدينة كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩.

## مخاطر السيولة

تعمل الشركة على إدارة مخاطر السيولة وذلك عن طريق التأكد من توفر التسهيلات البنكية.

يلخص الجدول أدناه توزيع المطلوبات المالية (غير مخصومة) كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ و ٢٠٠٩ على أساس الفترة المتبقية للاستحقاق التعاقدية وأسعار الفائدة السوقية الحالية:

المجموع	من سنة حتى ٥ سنوات	من ٣ شهور إلى ١٢ شهر	أقل من ٣ شهور	
دينار	دينار	دينار	دينار	
				٣١ كانون الأول ٢٠١٠ -
١٩٦٦٣٢١٦	-	١٩٥٠٠٧١٦	١٢٥٠٠	بنوك دائنة
٣٨٥٢٢٤٩١	-	-	٣٨٥٢٢٤٩١	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
١٠٦٥٦٢٥٠	٨٨٧٩٦٦٧	١٧٥٣٣٣٣	٢٣٢٥٠	قروض
١٦٤٧١٩٥٧	٨٨٧٩٦٦٧	٣٧٠٤٠٤٩	٣٨٨٨٢٤١	المجموع

				٣١ كانون الأول ٢٠٠٩ -
١٤١٦٢٤٢	-	١٣٨٩٦٤٢	٢٦٦٠٠	بنوك دائنة
٢٨٠٧٧٥١	-	-	٢٨٠٧٧٥١	ذمم دائنة وأرصدة دائنة أخرى
٦٢٩٨٩٦٧	٥٧٦٨٧٥٠	٥١٦٠١٧	١٤٢٠٠	قروض
١٠٥٢٢٩٦٠	٥٧٦٨٧٥٠	١٩٠٥٦٥٩	٢٨٤٨٥٥١	المجموع

## مخاطر العملات

إن معظم تعاملات الشركة هي بالدينار الأردني والدولار الأمريكي. إن سعر صرف الدينار مربوط بسعر ثابت مع الدولار الأمريكي (١/٤١ دولار لكل دينار)، وبالتالي فإن أثر مخاطر العملات غير جوهري على القوائم المالية.

### (٢٢) إدارة رأس المال

يتمثل الهدف الرئيسي فيما يتعلق بإدارة رأس مال الشركة بالتأكد من المحافظة على نسب رأس مال ملائمة بشكل يدعم نشاط الشركة ويعظم حقوق المساهمين.

تقوم الشركة بإدارة هيكل رأس المال وإجراء التعديلات اللازمة عليها في ضوء تغيرات ظروف العمل. هذا ولم تقم الشركة بأية تعديلات على الأهداف والسياسات والإجراءات المتعلقة بهيكل رأس المال خلال السنة الحالية والسنة السابقة.

إن البنود المتضمنة في هيكل رأس المال تتمثل في رأس المال المدفوع وعلاوة الإصدار والاحتياطي الإجمالي والاحتياطي الاختياري والأرباح المدورة والبالغ مجموعها ٨٧٣ر٣٨٦ر٢٧ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ مقابل ٤٠٣ر٤٣٣ر٢٤ دينار كما في ٣١ كانون الأول ٢٠٠٩.

### (٢٣) معايير التقارير المالية الدولية والتفسيرات الجديدة

تم إصدار معايير تقارير مالية جديدة وتعديلات على معايير المحاسبة الدولية القائمة حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة حتى الآن ولم تطبق من قبل الشركة:

#### **معيير المحاسبة الدولي رقم ٢٤ الإفصاحات عن جهات ذات علاقة - (معدل)**

ينبغي تطبيق المعيار المعدل للفترات المالية التي تبدأ في أول كانون الثاني ٢٠١١ أو بعد ذلك، ويسمح بتطبيقه مبكراً. يوضح المعيار المعدل تعريف الجهات ذات العلاقة لتسهيل عملية تحديد الجهات ذات العلاقة وإلغاء التفاوت في عملية التطبيق.

لا تتوقع الشركة أي أثر على المركز المالي أو الأداء المالي عند تطبيق المعيار المعدل.

#### **معيير المحاسبة الدولي رقم ٣٢ الأدوات المالية - عرض و تصنيف حقوق الاصدار- (معدل)**

ينبغي تطبيق التعديل على معيار المحاسبة الدولي ٣٢ للفترات المالية التي تبدأ في أول شباط ٢٠١٠ أو بعد ذلك. تم تعديل تعريف المطلوبات المالية بحيث يتم تصنيف حقوق الاصدار (وبعض عقود الخيارات) ضمن حقوق الملكية في حال تم منح الحقوق لجميع المالكين الحاليين لنفس الفئة من أدوات حقوق ملكية المنشأة كل حسب ملكيته أو في حال تم منح حقوق لشراء عدد محدد من أدوات حقوق ملكية المنشأة مقابل مبلغ محدد. لن ينتج عن تطبيق هذا التعديل أثر على القوائم المالية للشركة.

## معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ - الادوات المالية

تم اصدار المرحلة الاولى من معيار التقارير المالية الدولي رقم ٩ خلال شهر تشرين الثاني ٢٠٠٩. سيحل هذا المعيار عند اكتماله محل معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٩. تتضمن هذه المرحلة ارشادات حول تصنيف وقياس الادوات المالية، ومن المتوقع ان ينتج عن تطبيقها تغييرات جوهرية على تصنيف وقياس الادوات المالية. ينبغي تطبيق هذا المعيار على السنوات المالية التي تبدأ في اول كانون الثاني ٢٠١٣ وما بعد، ويسمح بتطبيقه مبكراً.

تم اصدار التفسيرات التالية حتى ٣١ كانون الأول ٢٠١٠ إلا أنها غير ملزمة ولم تطبق حتى الان من قبل الشركة: التفسير رقم ١٤ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - الحد الأدنى للمبالغ التي تدفع مسبقاً لتمويل موجودات خطط منافع الموظفين المحددة التفسير رقم ١٩ الصادر عن لجنة تفسير معايير التقارير المالية الدولية - تسديد المطلوبات المالية عن طريق ادوات حقوق الملكية.

لن ينتج عن تطبيق هذه التفسيرات أثر على القوائم المالية للشركة.

### (٢٤) أرقام المقارنة

تم إعادة تبويب بعض أرقام القوائم المالية لعام ٢٠٠٩ لتتناسب مع تبويب أرقام القوائم المالية لعام ٢٠١٠، ولم ينتج عن إعادة التبويب أي أثر على الربح أو حقوق الملكية لعام ٢٠٠٩.